

JULIAN OF NORWICH'S RHETORICAL FIGURES

THE MIMETIC QUALITY OF THE
RHETORICAL FIGURES

IN

JULIAN OF NORWICH'S *SHOWINGS*

By

CYNTHIA MARGARET MASSON, B.A.

A Thesis

Submitted to the School of Graduate Studies

in Partial Fulfilment of the Requirements

for the Degree

Master of Arts

McMaster University

(c) Copyright by Cynthia Margaret Masson, August 1990

MASTER OF ARTS (1990)
(English)

McMASTER UNIVERSITY
Hamilton, Ontario

TITLE: The Mimetic Quality of the Rhetorical Figures
 in Julian of Norwich's *Showings*

AUTHOR: Cynthea Margaret Masson, B. A. (University of Guelph)

SUPERVISOR: Dr. Anne Savage

NUMBER OF PAGES: v, 104

ABSTRACT

This thesis is an examination of the relationship between Julian of Norwich's theological concepts and some of the rhetorical figures that she uses to describe those concepts. The sixteen revelations presented in the long text of Julian's *Showings* are a combination of her visions and her own conclusions on their meaning after twenty years of contemplation. Julian's *Showings* are an attempt to reveal to her readers a divine experience that she often claims is beyond her words. Significantly, her verbal structures often become mimetic representations of her theological beliefs through the use of rhetorical figures.

Chapters One through Seven deal respectively with *inclusio*, *complexio*, *dissolutio*, *contentio*, *chiasmus* and *commutatio*, *adnominatio*, and *traductio*. Through their patterns of repetition and balance, these figures highlight various aspects of the implicit relationship between humans and the Divinity, humans and humans, and even between the Divinity and the Divinity. Often, her figures serve to reconcile apparent opposites or bring various *parts* into a unified *whole*. Julian's theology is one of divine love and the unification between God and humanity; her rhetorical figures serve as the instruments that turn her visionary words into theologically mimetic structures.

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank Dr. Anne Savage for her valuable advice and words of encouragement during the preparation of this thesis. She maintained faith in its completion even when I subjected her to seemingly endless, apparently unconnected lists of both Greek and Latin rhetorical figures.

I would also like to thank Dr. Nicholas Watson not only for his advice in the early stages of this project, but for the use of numerous books and articles on Julian.

TABLE OF CONTENTS

	Page
INTRODUCTION	1
CHAPTER 1 <i>Inclusio</i>	10
CHAPTER 2 <i>Complexio</i>	23
CHAPTER 3 <i>Dissolutio</i>	34
CHAPTER 4 <i>Contentio</i>	42
CHAPTER 5 <i>Chiasmus and Commutatio</i>	48
CHAPTER 6 <i>Adnominatio</i>	62
CHAPTER 7 <i>Traductio</i>	71
CONCLUSION	79
APPENDIX	81
BIBLIOGRAPHY	102

INTRODUCTION

"[Julian of Norwich] may have been the first woman to write a book in the English language" (Pelphrey, *Christ Our Mother* 14). Julian, moreover, did not simply write a book, but "became such a master of rhetorical art as to merit comparison with Geoffrey Chaucer" (C & W 19).¹ Very little is known about Julian of Norwich other than what appears in her text. She informs her readers, "This reuelation was made to a symple creature vnlettyrde leving in deadly flesh, the yer of our lord a thousannde and three hundered and lxxij, the xij daie of May, which creature desyred before thre gyftes by the grace of god" (285.2-5).² Julian also mentions that she was in her "xxx^t yere old and a halfe" (289.2) at the time of her revelations. This information would place her birth sometime in 1342. Other than these few items within her own book, the occasional mention of money bequeathed to "Julian" in wills between 1393 and 1416, and an account of a visit with Julian by Margery Kempe, no records of her existence have as yet been discovered.

According to Julian, the meaning of her *Showings* is "loue" (733.20). The sixteen individual revelations combine to form one complete "reuelacion of loue" (281.2). Julian summarizes these revelations in Chapter 1 of the long text. Their dividing points are not obviously clear since they do not all refer to one *specific* vision; some, such as Revelation 1 where Julian has a vision of Christ's bleeding, the

hazelnut, and Mary, contain multiple *sights*. Brant Pelphrey suggests that "Julian must have regarded each *shewing* as making a slightly different point, so that she was able to distinguish between them; and perhaps the sixteen *shewings* were originally separated by lapses in time" (*Love Was His Meaning* 91).

Since so little is known about Julian, no conclusive evidence exists to place an exact date on the writing of her *Showings*. Generally accepted is the idea that Julian wrote the short text soon after she experienced her revelations, and then waited twenty years (the time that she claims to have contemplated the visions) before writing the long text. Julian, however, makes no mention of this. Colledge and Walsh warn that there is "no guarantee that in [the manuscript of the short text] there is a descendant of Julian's own first account of her visions, recorded without any comparison with the second, longer version" (C & W 19). Within a comparison of the two texts, however, they do point out that between "the composition of the short text and that of the long, we see that in the interval she had fully mastered not only a wider range of [rhetorical figures]...but the very essence of the rhetoricians' art" (C & W 50).

For this reason, the focus on the rhetorical figures in this thesis is based solely on the long text. My initial comparison revealed a similar use of certain figures in the short text; however, a wider range of the same figures and numerous new (and more complex) examples appear in the long text where Julian's theology is more developed. Although

Julian certainly is a skilled rhetorician, she often claims that she cannot express herself. On six separate occasions (including 323.29-32 and 666.6-8), she expresses this concern:

Theyse wer ij paynes that shewde in the blyssed hed....with blowyng of wynde fro without, that dryed hym more and payned with colde than my hart can thingke, and all other peynes, for which paynes I saw that alle is to lytylle that I can sey, for it may nott be tolde. (364.44-49)

I am suer by my awne felyng that the lest of them lovyd hym so farre abovyn them selfe that it passyth alle that I can sey. (367.11-13)

The number of the words passyth my wyttes and my vnderstandyng and alle my myghtes, for they were in þe hyghest, as to my syght, for ther in is comprehendyd I can nott telle what; but the joy that I saw in the shewing of them passyth alle that hart can thynk or soule may desyre. And therefore theyse wordes be nott declaryd here. (403.11-16)

Thys worde was seyde with more loue and suernes of gostly keypyng than I can or may telle. (442.10-11)

Julian's problem is that of expressing the ineffable. The experience of divine love is simply beyond words. Yet she wants to share her message with all her "evyn cristen" (319.33).

Part of the solution to this dilemma comes from Julian's use of rhetorical figures. Colledge and Walsh list forty-seven different figures found in the *Showings*.¹ Furthermore, in the footnotes to the text, they point out numerous examples of these figures as they occur.

Unfortunately, though Colledge and Walsh recognize the presence of

these figures and include a definition for each, they make virtually no attempt to explain their precise function within the context of Julian's work. As Robert Stone observes, "[t]he work of Julian is strikingly intellectual. She is an analytical mystic, carefully examining her visions, her conclusions, and her questions about the conclusions" (28). R. M. Wilson, furthermore, says that "[i]t is clear that the construction of [the long text] was carefully planned, since it contains references backwards and forwards to different chapters within it" (96). Such an analytic author would certainly not fill her well-planned text with hundreds of rhetorical figures for no purpose whatsoever.

Julian claims that she is a "symple creature vnlettyrde" (285.2). Where, then, did she receive the knowledge to write her *Showings*? The arguments amongst the critics may never be conclusively brought to an end. Colledge and Walsh "were led to the inescapable conclusion that before she began to compose the short text, Julian already knew all the Vulgate" (43). They believe that she was possibly educated with Benedictine nuns at Carrow and that she "had received an exceptionally good grounding in Latin, in Scripture and in the liberal arts, and that thereafter she was able and permitted to read widely in Latin and vernacular spiritual classics" (44). Marion Glasscoe, on the other hand, maintains that "[t]here is no direct evidence of formal learning in the shape of either documentation or Latin quotation in [Julian's] text" (*Means of Showing* 158). R. M. Wilson claims that Julian's use of rhetorical figures "gives one the impression that Julian knows nothing

of the style at first hand, but is simply using devices which she has found in vernacular religious literature" (97). Nonetheless, he admits that "on the whole they are used too frequently and too effectively for this to be the whole answer" (97). As a final example here, Grace Jantzen logically concludes,

On the face of it, it would seem that Julian is telling us that she was utterly uneducated, without even the most elementary of literary skills. If this was so, then we would have to surmise that she dictated her book to a scribe....The internal evidence of her book, however, casts doubt upon this literal acceptance of her words....It might be barely possible that she was capable of all this using only dictation, but the many references and allusions backward and forward in her text and the skilful handling of the material make this seem implausible....Perhaps she was picturing herself in this way out of deep humility, recognizing her unworthiness to receive divine revelations. (15)

Did Julian have an education or did she not? Unless records that reveal her name in connection with an institution suddenly surface, the question may never be answered. The fact remains that whether Julian had a *formal* Latin education or not, she was indeed an *educated woman*. The complex use of the rhetorical figures that are examined in this thesis alone points clearly to Julian's scope of intellectual abilities.

Virtually no work has been done on Julian's precise use of rhetorical figures. Colledge and Walsh admit that there is "harmony between theology and poetry" in Julian's work (*Julian of Norwich: Showings* 9); however, they do not explain *how* the work is poetic. The majority of criticism on the *Showings* concerns the theological meaning

or the spiritual relevance of Julian's work to our daily lives. After examining the use and purpose of the figures, I believe Julian must have had knowledge (whether through formal education, reading, or simply listening to the bible read aloud) of other works containing extensive use of rhetorical figures. The number of figures in the *Showings* is far too extensive to simply be a coincidence. The examination of Julian's rhetoric in this thesis opens possibilities for further examination of both her level of education and her value as a medieval writer.

R. M. Wilson rather naively claims that Julian "uses the more obvious devices of the Latin rhetoricians, but sparingly and perhaps rather amateurishly" (97). He points out simple examples of repetition at the beginning and end of successive clauses (*repetitio* and *conversio*) yet fails to notice her extensive use of the more complex figures. He also says that "there are no examples of play on words (*paronomasia*)" (99). He, like most of Julian's critics, has not observed her text closely enough for its literary value. Julian uses *paronomasia* (Latin: *adnominatio*) on numerous occasions. In fact, there is an entire chapter in this thesis on Julian's use of that particular figure. However, Wilson does make a valid point when he says that "throughout the work the rhetorical ornament is always subordinate, used as it should be to point and emphasize the sense, rather than...in such abundance as frequently to obscure it" (99). This thesis does not support the *subordinate* role of the rhetorical figures, but their role, as Wilson says, to *emphasize the sense* of Julian's theology.

From the nearly fifty figures that Julian uses throughout her *Showings*, eight⁴ are examined within this thesis. They were chosen primarily because of their frequency of occurrence. Julian does not use her rhetorical figures with equal consistency. For example, Colledge and Walsh point out only one example of *expeditio*⁵ and nearly three hundred of *compar.*⁶ Obviously, neither extreme would be appropriate to discuss in a thesis of this length. The eight figures that are discussed here range in occurrence from seven (*commutatio*) to fifty-two (*traductio*)⁷ and therefore represent the middle ground.

Julian tends to use rhetorical figures in order to emphasize specific elements of her theology. The balance, repetition, and the ability of a figure to *enclose* certain words or concepts, help to provide a structurally mimetic counterpart to the specific idea or ideas Julian has chosen to discuss. By creating this counterpart, Julian helps her readers to gain a better understanding of her theological concepts. In this sense, the text is practical instead of purely theological. The ideas illuminated through the rhetorical figures are often important not only in their immediate context but throughout the entirety of Julian's *Showings*.

The repetitive "A...A" pattern of *inclusio* allows Julian to *enclose* one idea within another. Most obviously, she uses *inclusio* to mimetically represent human enclosure within the Divinity--a common theme throughout her *Showings*. Julian often uses the repetitive "ABAB" pattern of *complexio* to represent the endlessness of Christ and, again (through the fluid movement from one element to the next), the

link between humanity and the Divinity. The lack of conjunctions in *dissolutio* creates a grammatical equality between each of the items Julian lists while using the figure. The absence of a final "and" in a series of items also creates the effect of endlessness. It is therefore an appropriate figure to use in discussion of various aspects of the endless Trinity. *Contentio* builds contrasts that Julian wants everyone to realize must eventually be resolved. As Marion Glasscoe says, Julian's series of opposites throughout her text "are experienced less as irresolvable contradictions than as a means to prove the finally transfiguring nature of love" (*Means of Showing* 159). With the "ABBA" pattern of *chiasmus* and *commutatio*, Julian is able to combine enclosure with implicit connection. With this figure, for example, she speaks of people being endlessly born from Christ and yet never leaving; in other words, her theological movement, like the rhetorical movement, returns to the point at which it began. Finally, the implicit relationship between the sound of the words in examples of *traductio* and *adnominatio* draw attention to the subtleties of that relationship. The various forms or senses of a word are reflective of the relationship between the people and the members of the Trinity who are associated with that word. Each of the eight figures mentioned here is fully discussed in individual sections within the body of this thesis. Overall, Julian's mimetic use of rhetorical figures emphasizes reconciliation and unification between all people, the Father, the Son, and the Holy Ghost.

ENDNOTES: Introduction

¹All references to "C & W" refer to Edmund Colledge and James Walsh, *A Book of Showings to the anchoress Julian of Norwich*.

²All quotations from Julian's *Showings* are taken from Colledge and Walsh, *A Book of Showings to the anchoress Julian of Norwich*. Page and line numbers will be placed in parentheses after the text.

³See Appendix in C & W 735-748. (See Appendix in this thesis for a compilation of the rhetorical figures used in the short and long texts of the *Showings*.)

⁴Each of the eight figures (*inclusio*, *complexio*, *dissolutio*, *contentio*, *chiasmus*, *commutatio*, *adnominatio*, and *traductio*) are defined within their respective chapters.

⁵*Expeditio*, according to Ad Herennium, occurs "[w]hen we have enumerated the several ways by which something could have been brought about, and all are then discarded except the one on which we are insisting" (qtd. in C & W 741). Colledge and Walsh state that they usually take their definitions of rhetorical terms from Caplan's translation of Ad Herennium (see bibliography) or from Frances Nim's "unpublished notes" (C & W 735).

⁶*Compar*, according to Nims, is "[a] combination of *cola* with virtually equal number of syllables" (qtd. in C & W 737).

⁷These totals represent (and are calculated from) only those examples pointed out by Colledge and Walsh. In the process of working on this project, however, I discovered numerous examples of rhetorical figures that were not pointed out by Colledge and Walsh. Some of these will be discussed within the body of this thesis.

CHAPTER 1: INCLUSIO

Colledge and Walsh define *inclusio* as "the repetition of the same word at the beginning of one clause and the end of the next" (C & W 743). However, they do not mention the source for this definition; evidently, they derive their own definition from various sources. This figure (Greek: *epanadiplosis* or *epanalepsis*) has also been defined as "the repetition at the end of a clause of a word or phrase that occurred at its beginning" (Holman & Harmon 177). Susenbrotus explains that *inclusio* occurs "[w]hen we begin and end a unit with the same expression."¹ Fraunce, moreover, claims that *inclusio* occurs "[w]hen the same sound is iterated in the beginning and ending."² Although the definitions of *inclusio* vary, they all create a similar effect. As Bullinger states, *inclusio* "marks what is said as being comprised in one complete circle" (245). In other words, *inclusio* is circular in structure because it returns to the point at which it began.

Julian uses *inclusio* as a device for enclosure; hence, she is able to place emphasis not only on the words repeated, but also on the words enclosed by the circular figure. Julian frequently uses *inclusio* within the context of God's, Christ's, or the Trinity's relationship with humans. In Julian's belief "[w]e be cloyd in the fader, and we be cloyd in the son, and we are cloyd in the holy gost. And the fader is becloyd in vs, the son is becloyd in vs, and the holy gost is becloyd in vs" (563.23-26).

Inclusio acts within the rhetorical structure of Julian's *Showings* to parallel her theology of divine enclosure.

Throughout her *Showings*, Julian maintains that a reciprocal relationship exists between God and humanity. In Chapter 9, for example, Julian says that "in man is god, and in god is alle" (322.16). People are certainly part of "alle." Therefore, in as much as God is in people, so are people in God. Julian is well aware of this concept; nonetheless, she is surprised that God would send a vision "to me that am so lytylle" (314.41). In Chapter 7 Julian focuses on this surprising and delightful familiarity that Christ exhibits in His relationship to her and, by extension, to all human beings. Using *inclusio*, Julian then speaks of this relationship and of the great joy to come:

And truly and verely this marvelous ioy shalle he
shew vs all when we shall see hym. And thys wille
oure good lorde that we beleue and trust, ioy and
lyke, comfort vs and make solace as we may with his
grace and with his helpe, in to the tyme that we see it
verely. (314-15.49-52)

Most obviously by the repetition of "verely," Julian is here emphasizing that what she suggests is the *truth*. Her showing is only a vision, but what she *will see* in the future will be a true sight of God. "We" and "oure good lorde" are enclosed by "verely." Julian is thereby able to emphasize the reciprocal relationship between the two enclosed parties-- "we" must "beleue and trust" until the time when "we see it verely." Julian stresses this point throughout her text. In Chapter 6, when discussing the goodness of God, she writes that "it is the same grace that

the soule sekyth and ever schalle, tylle we knowe oure god verely, that hath vs all in hym selfe beclosyde" (306.32-34). In other words, we will seek God, in whom we are enclosed, until we know him *truly*--until "[s]odeynly he shalle channge hys chere to vs, and we shall be with hym in hevyn" (380.14-15). Julian's emphasis in all cases is on a future time when people truly will see God.

In light of Julian's ongoing concern with this true sight of God, the original example of *inclusio* (314-15.49-52) can be examined more closely. Interestingly, in the first sentence (314.49) Christ is the subject of the verb "shew," and "vs" is the object. In the structure of the passage, moreover, "shalle he shew vs" comes before "we shall see hym." People must, therefore, be the *object* (recipient of action) before they can be the *subject* (performer of the action). Christ or God provides the *showing*, while people are meant to watch. (Likewise, in 380.14-15, although it is not an example of *inclusio*, Christ acts before we do.) Although the relationship between the Lord and the Servant (see especially *Showings*, Chapter 51) is reciprocal, Julian nonetheless maintains that while the Lord loves the Servant, the Servant is meant to do what the Lord wills. In 314-15.49-52 God also wills that "we" do certain things (believe, trust, etc.) before He will reveal himself--before "the tyme that we see it verely." Julian's rhetoric (the enclosure of "we" and "God" within "verely") and her grammar (the Lord as subject and performer of the action) thereby parallel her theology.

In Chapter 10, Julian again uses *inclusio* to illustrate an aspect of the relationship between people and God: "It is gods will that we seke into the beholdyng of hym, for by that shall he shew vs hym self of his speciall grace when he will" (333.76-77). As in the previous example, Julian speaks of a future time when God (or Christ) intends to show Himself to His people. Here, "we" and "vs" are enclosed by God's "will." Julian regularly speaks of God's will as it pertains to humanity. For example, "[i]t is goddys wylle that we sett *þe* poynt of oure thought in this blesfulle beholdyng" (624-25.49-50), "it is goddys wylle that we know that he hath nott forgett vs" (625.55), and "it is goddys wylle *þat* we know synne" (684-685.8-9). Within the Trinity, moreover, "oure fader wylyth, oure mother werkyth, oure good lorde the holy gost confyrmyth" (591-92.29-30). People, in all the examples quoted, are obviously meant to follow God's will--to do what God wills that they do. In the example of *inclusio* cited above (333.76-77), Julian skillfully uses *traductio*--the first "will" is a noun and the second "will" is a verb--to stress that we are within both God's *faculty* of will and *action* of will (despite the fact that we, as human beings, sin). Within the "will," as within the "verely" of the previous example, God is the one who *shows*. He *shows*, and His people are the ones who must seek within His will. In other words, God first wills that we seek in order that He someday will show.

The first of the two examples of *inclusio* which follow will be discussed at length in the section on *chiasmus*. Here, however, it

provides an interesting contrast with the second example. The first emphasizes human nature; the second emphasizes Christ:

And of theyse none shalle be perysschyd, for oure kynde, whych is the hyer party, is knytte to god in *pe* makyng, and god is knytt to oure kynde, whych is the lower party in oure flessch takyng. And thus in Crist oure two kyndys be onyd, for the trynyte is comprehendyd in Crist. (577-578.16-20)

In both instances Julian speaks of being "knytte" or united with a divine being. First, God is enclosed in "oure kynde"; our nature, both within the rhetorical figure and according to Julian's words, is united to God (see further explanation in *chiasmus* section). Secondly, Julian creates another enclosure with "Crist" to emphasize His relationship both to humans and to the Trinity. By this point in the text, Julian has already established that Christ is both human and divine. In Chapter 18, moreover, she says: "Here saw I a grett onyng betwene Crist and vs" (367.14). The *inclusio* in 577-578.16-20 provides a structural parallel to Julian's concept of "onyng" since the "two kyndys" are enclosed (or "onyd") in "Crist." Since the Trinity is also enclosed in Christ, and "the trynyte is comprehendyd in Crist," people, by inference, are also enclosed in the Trinity (see 563.23-26 above). In 577-578.16-20, God is first enclosed by human nature, then human nature (along with the Trinity) is enclosed by Christ. The double *inclusio*, therefore, forms two circles and serves to connect all four parties--humans, God, Christ, and the Trinity. In both examples, Julian's rhetoric supports her theological belief that all four parties are interconnected.

On several occasions throughout the *Showings* Christ speaks to Julian using the repeated expression "I it am" (for example, see pages 402, 590, and 664). Usually, Julian employs *repetitio*¹ to express a seemingly endless list of what Christ *is*. In the following example, however, she uses *inclusio*

I it am that holy chyrch prechyth the and techyth the.
That is to sey: All the helth and the lyfe of
sacramentys, alle *þe* vertu and *þe* grace of my worde,
all the goodnesse that is ordeynyd in holy chyrch to
the, I it am. (597.34-37)

The repetition of "I it am" immediately draws attention to Christ's speech. In this example, the Holy Church is enclosed in Christ and Christ's words. The figure is appropriate here since Christ is what the Church preaches. Perhaps Julian wants to connect Christ's words (as they are revealed to her during her revelations) to the Church in order to reinforce her faith in what she has been taught. Indeed, she mentions her belief in the Church's "preaching and teaching" on numerous occasions (for example, see 323.21-22). With regards to 597.34-37, Grace Jantzen writes,

Julian thus stands in direct opposition to those who would say that mystical experience makes for uneasy alliance with the Church....Her life-style and teaching are indeed a resounding protest against the corrupt practices of the Church in her time....But her protest is not against the Church as such; on the contrary, she seeks to draw it back to its focus in the love of God in Christ. She desires for the Church the same spirit of recollection that she desires for herself; and she is able to make a distinction between the empirical Church

which is soiled and corrupt and the Church as God sees it, which, as the Body of Christ, is as pure and precious in the sight of God as Christ is himself. (Jantzen 100)

Certainly, by enclosing the Church within Christ's words through the use of *inclusio*, Julian builds a strong connection between the two.

Furthermore, Julian creates what I would call a *structural inclusio* around 597.34-37. Before 597.34-37 she writes, "oure precyous moder Jhesu, he may fede vs wyth hym selfe" (596-97.30-31); after 597.34-37 she writes, "oure tender mother Jhesu, he may homely lede vs in to his blessyd brest" (598.38-39). Christ's words and the Church's teaching are thereby enclosed in "oure moder Jhesu," the motherhood of Christ. Through her use of *inclusio* Julian is able to combine a more obscure idea (that of Christ as Mother) with the traditional idea of the Church's preaching. This passage (taken from Chapter 60) with its rhetorical and thematic focus on the Mother, Jesus, and the Holy Church is perhaps the precursor to Chapter 61 where Julian writes, "And therefore a suer thyng it is, a good and a gracious to wylle mekly and myghtly be fastenyd and onyd to oure moder holy church, that is Crist Jhesu" (607-08.61-64).

Colledge and Walsh cite the following passage as "a *compar* of five *cola*" (603.22). Julian's *inclusio*, as in 314-15.49-52, includes "verely" (at the beginning of the first *colon* and the end of the third):

For we shalle verely see in hevyn without ende/*pat*
we haue greuously synned in this lyfe;/and not
withstondyng this we shalle verely see /that we were
nevyr hurt in his loue,/nor we were nevyr the lesse
of pryce in his syght. (603.22-25)

Here, sin rather than joy (as in 314-15.49-52) is enclosed in certainty. According to Julian, however, sin is inevitable on earth and joy is inevitable in heaven. The paradox that we sin "in this lyfe" and yet are always loved is resolved in the rhetorical structure. "We shalle verely see" *both* sin and love. The emphasis is on the sights of the future; however, these *future* sights are simultaneously *present* sights within Julian's visions. Julian stresses various aspects of *present* sight as it relates to sin throughout her text. She warns, for example, "*þat* as long as we be meddlyd with any part of synne we shall nevyr see cleerly *þe* blessyd chere of god" (660.10-11). Moreover, "it is goddys wylle *þat* we know synne...*þat* we falle nott blyndly there in....For *þe* beholding of other mannes synne, it makyth as it were a thyck myst afore *þe* eye of *þe* soule" (684-86.8-16). Her emphasis in 603.22-25 on "we shalle verely see" draws attention to a future time of sight (a realization about sin and love) that is opposed to the present state of blindness in so many people. In comparison with the other "verely" example (314-15.49-52), "we" (as opposed to Christ) is now the exclusive grammatical subject. This passage, however, looks back on the past from heaven where Julian sees people united with Christ and where people can then "verely see" what only Christ could see before.

Julian does, however, have doubts about the reality of her visions. In Chapter 68, Christ assures her, "Wytt it now wele, it was no ravyng that thou saw to day, but take it and beleve it and kepe thee ther

in and comfort thee ther with and trust therto, and thou shalt not be ovyrcome" (646.55-58). Two lines later, Julian writes,

And ryght as in the furst worde þat oure good lorde shewde, menyng his blessyd passyon: Here with is the fende ovyr come, ryght so he seyde in the last worde with full tru feytfullnes, menyng vs alle: Thou shalt not be ovyr come. (646.60-63)

Although this example does not technically fit the definition of *inclusio*, Colledge and Walsh explain that "there is a special emphasis here in *furst* and *last*; they form an *inclusio* for all that she has heard. See Apocalypse 21.5-6: And he said to me: Write for these words are most fruitful and true. And he said to me: It is done. I am Alpha and Omega, the beginning and the end" (646.60). *Inclusio* too has a beginning and end; yet, because it is circular, it is, at the same time, endless (and is therefore *without* beginning and end). Julian writes, "For as veryly as we shulle be in blysse of god without end...as veryly we haue been in þe forsyght of god lovyd and knowyn in his endlis purpose fro without begynnyng, in whych vnbegonne loue he made vs" (728-29.6-9). Julian repeats this concept again and again (see especially the *complexio* section). In 646.60-63, between Christ's first word and his last, the fiend is overcome. A few lines later, Julian says, "God wylle that we take hede at this worde...and all shall be welle" (647.70-73). Christ, if He has the first and last word, and is without beginning and without end, quite conceivably could make "all things well" because everything would be *within* Him. Christ, therefore, could be said to be the divine *inclusio*!

In Chapter 71, Julian reasserts the importance of faith. She reminds us that "oure feyth is contraryed in dyverse maner by oure owne blyndnesse and oure gostely enemys within and withoute" (654.6-7). Here, and throughout this paragraph, "feyth" opposes "blyndnesse", and "within" contrasts "withoute". Opposition continues even when Julian reaches a conclusion about faith:

For a boue the feyth is no goodnesse keppt in this lyffe, as to my syght; and beneth the feyth is no helth of soule. But in the feyth, there wyll oure lorde we kepe vs, for we haue by his goodnesse and his owne werkyng to kepe vs in the feyth. (655.12-15)

Julian creates an opposition with "a boue" and "beneth"; however, this is eventually balanced within the rhetoric. Julian uses both *repetitio* and *inclusio* to place emphasis on "feyth." In the first sentence the *repetitio* accentuates the opposition; each clause leads only to what is not present above and beneath--no goodness, no health of the soul. In the second sentence, however, Julian uses *inclusio* to form an endless circle of "feyth" that encloses both "oure lorde," "his goodnesse," and "vs." Faith is Julian's stronghold. Early in her *Showings*, she tells her readers, "sawe I wele with the feyth that I felt ~~pat~~ ther was nothyng betwene the crosse and hevyn that myght haue dyssesyde me" (370.7-9). As in 655.12-15, when *in the faith*, a person is protected from that which is above or below it. With *inclusio*, that which seems to be two opposing parts actually leads to and becomes whole in faith.

Although Julian speaks of the necessity of sin throughout her *Showings*, she does not like the idea that *she* sins. In Chapter 78, she expresses this concern with *inclusio*

Whan he shewde me þat I shuld synne, and for joy
that I had in beholdyng hym, I entendyd nott redely
to þat shewyng, oure curteyse lorde restyd there, and
wolde no ferther tech me, tulle whan that he gaue me
grace and wylle to entende. (699-700.31-34)

An opposition exists here between what Julian wants and what the Lord wills for her. In order to attend what the Lord says, Julian must submit herself to His will. Within the grammar of the rhetorical figure, "I" (in the nominative) is outside of the enclosure, whereas "me" (in the accusative) is inside the enclosure. In this sense, Julian as *subject* is not able to receive more teaching; as the *object* of the verb performed by the Lord, Julian is able to learn. Between the two the "lorde restyd." The structure supports Julian's belief (as noted in regards to 314-15.49-52 and 603.22-25 above) that, while on earth learning, a person must be the *recipient* of God's action and will.

With the use of *inclusio* throughout her *Showings*, Julian is able to focus on the reciprocal relationship that exists between God and human beings. God wills that people have faith and "verely see" that they are enclosed in Him. As God is knit to human nature, so is human nature knit to Christ and to the Trinity. Julian believes that Christ, our Mother, is the Church and that people, moreover, are enclosed in Christ. She uses *inclusio* as a structural, concrete parallel to her belief that God,

Christ, and the Trinity, in Their relationship to humanity, are without beginning and without end.

ENDNOTES: Chapter 1

¹ Susenbrotus, Joannes, Epitome troporum ac schematum et grammaticorum et rhetorum (Antwerp 1566), 30f, qtd. in Sonnino 163.

² Fraunce, Abraham, The Arcadian Rhetorike, ed. by Ethel Seaton from the edition of 1588 (London, 1950), 45, qtd. in Sonnino 163.

³ Nims defines *repetitio* as the "[r]eiteration of a word or words at the beginning of successive clauses" (qtd. in C & W 746).

⁴ John 1:14: "And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as the only begotten of the Father,) full of grace and truth." The biblical idea of Christ as the "Word" leads naturally to the idea of that word structuring itself into a rhetorical figure in its communication with humanity. Interestingly, as seen in the "I it am" speech (597.34-37) and throughout the *Showings*, Christ's words form rhetorical figures. Everything is enclosed in Christ, and therefore in the "Word" of God (both theologically and rhetorically in Julian's *Showings*).

Chapter 2: COMPLEXIO

Nims defines *complexio* as the "repetition of both initial and final words in successive clauses (qtd. in C & W 738). Like other figures of repetition used by Julian, *complexio* forms a type of circular pattern because it returns to the point at which it began. *Complexio*, moreover, can be said to form a double circle in that *two* words are repeated. In other words, in the figure's "ABAB" pattern, "A" moves to "B," then returns to "A," then returns to "B". Significantly, Julian most often uses *complexio* within a few lines of a statement about Christ being "without beginning and without end." It appears, therefore, that the circular pattern of *complexio* parallels Julian's theology of Christ's endless existence.

Chapter 11 begins with Julian's sighting of God "in a poynte" (336.3). She realizes then that God "is in althyng" (336.4). Julian expands on this theme through the use of *complexio*:

For man beholdyth some dedys wele done and some
dedys evylle, and our lorde beholdyth them not so,
for as alle that hath beyng in kynde is of gods
makyng, so is alle thyng that is done in properte of
gods doyng. (339.36-39)

The interconnected pattern of the figure parallels Julian's belief that God is connected to all things. "Alle" leads into "gods makynge;" "gods makynge" leads to "alle thyng;" "alle thyng" leads to "gods doyng." The

rhetorical structure is therefore based on God's connection to "alle." Julian's use of *similiter cadens*,¹ moreover, draws attention to the action or movement ("beyng," "makyng," "doynge") that occurs between God and "alle." Rhetorically, Julian reaffirms her previously stated belief that "in god is alle" (322.16). The passage also acts as a summary for the entire third revelation. Back in Chapter 1 where Julian provides a brief synopsis of each revelation, she writes,

The third is that our lord god almightie, all wisdom
and all loue, right also verily as he hath made all
thinges that is, right also verilie he doeth and
worketh all thinges that is done. (282.10-12)

As will be seen with other examples of *complexio*, Julian uses the figure in Chapter 11 to highlight what she considers to be the main idea of her revelation--God as prime maker and mover.

After using *complexio* in 339.36-39, Julian begins to speak about God being without end. In fact, in the nineteen lines that follow, Julian writes "without beginning" three times (340.42, 340.46, 341.54) and "without end" three times (340.45, 340.48, 341.53). Julian believes that to God "ther was nothyng vnknowyn to hym in hys ryghtfulle ordenance fro without begynnyng, and therefore all thynges wer sett in ordyr, or any thyng was made, as it should stand without ende" (340.45-48). If "A" equals "without beginning" and "B" equals "without end," the structural pattern of the final nineteen lines, would be ABABBA. In effect, this pattern is a combination of *complexio* (ABAB), *chiasmus* (ABBA), and even *inclusio* (A...A)--the three figures that form circular patterns

without end. At the end of Chapter 11, Julian brings all of her ideas together in the words of God: "See, I am god. See, I am in all thyngs. See, I do all thyng. See, I nevyr lefte my handes of my wordes, ne never shalle without ende" (340-41.51-53). God Himself says what Julian has already shown in 339.36-39 with *complexio*. Interestingly, the *repetitio* (and, hence, the emphasis) is on the word "see." As discussed in the *inclusio* section, Julian often focuses on that which God wills people to see. Julian herself has had to deal with the difficult task of describing her showings--what she has seen--to her readers. The rhetoric creates a practical structure for the reader parallel to an endless God who is in all things. Julian creates a structure in which people can see and understand God's endlessness.

In the following quotation, Julian combines *repetitio*, *conversio*,² and *complexio* to once again mimic (or create a structural parallel to) endlessness:

Then seide oure good lorde askyng: Arte thou well apayd that I sufferyd for thee? I seyde: Je, good lorde, gramercy; ye, good lorde, blessyd moet þow be. Then seyde Jhesu our good lord: If thou arte apayde, I am apayde. It is a joy, a blysse, an endlesse lykyng to me that evyr I sufferd passion for the; and yf I myght suffer more, I wolde suffer more. (382.2-7)

This passage occurs in Chapter 22 where Julian discusses Revelation 9. As with the previous example, Julian's use of *complexio* deals directly with the theme of Revelation 9 as stated in Chapter 1 (that is, with "þe hard passion of Christ" [283.26]). As Christ says, it is "an endlesse lykyng"

to Him. To reflect this idea, Julian first uses *repetitio* ("3e, good lorde"), then *conversio* ("apayde"), and then *complexio* ("suffer more"). The emphasis is obviously on Christ, His satisfaction, and His suffering; however, the structure is equally as significant as the words themselves. *Repetitio* is repetition at the *beginning* of successive clauses; *conversio* is repetition at the *end* of successive clauses; and *complexio* is repetition at the *beginning and end* of successive clauses. Julian has thereby created a network of beginnings and endings. If there is always another beginning and always another ending (as in *complexio*), then the cycle is continuous and therefore without end.

Although not pointed out by Colledge and Walsh, Julian also uses *dissolutio* in 382.2-7 ("a joy, a blysse, an endlesse lykyng"). The absence of conjunctions creates a seemingly endless list of qualities to describe Christ's feelings about the Passion.³ On two other occasions within Chapter 22, Revelation 9, Julian repeats "If I myght suffer more I would suffer more" (385.26 & 387.50-51), the latter of which occurs directly after the words "And loue was without begynnyng, is and shall be without ende" (387.48-49). Julian's use of *complexio* with the same words on three separate occasions ensures that the structural pattern asserts endlessness. Christ's words echo throughout the chapter to form three sets of the "ABAB" pattern. (Interestingly, this is also the chapter in which Julian says, "I see iij hevyns, and alle of the blyssedfulle manhed of Criste" [383.9]). Julian may have chosen to repeat the figure using identical words three times specifically to parallel the Trinity; threes, after all, are

present throughout her text. In this case, however, the number three (by its association with the endless Trinity) in conjunction with *complexio* creates a seemingly infinite number of times that Christ would suffer. Indeed, with regards to Christ's death, Julian says, "truly the number passyd my vnderstandyng and my wittes so ferre that my reson myght nott nor cold nott comprehende it ne take it" (385.29-31).

In her summary of Revelation 13, Julian writes, "Than meaneth he thus: behold and see, for by the same myght, wisdom and goodnes that I haue done all this, by the same myght, wisdom and goodnes I shall make well all that is not well" (284.37-40). In Chapter 31, when Christ speaks to Julian, the figure of *complexio* once again echoes the original summary: "I may make alle thyng wele, and I can make alle thyng welle, and I shalle make alle thyng wele, and I wylle make alle thyng welle" (417.3-5). Here, as elsewhere in the *Showings*, Christ tends to speak in rhetorical figures (for another example, see Christ's "I it am" speech in the *dissolutio* section). Immediately following the passage quoted, Julian begins to discuss the Trinity. She relates each part of 417.3-5 to a specific member:

There he seyth: I may, I vnderstonde for the father;
and there he seyth: I can, I vnderstond for the sonne;
and there he seyth: I wylle, I vnderstonde for the holy
gost; and there he seyth: I shalle, I vnderstond for the
vnyte of the blessyd trinite, thre persons and oon
truth." (417.6-10)

Julian has created a single, balanced syntactic whole--"oon truth"--greater than the sum of its parts. Moreover, because Julian creates the

pattern "ABABABAB" in 417.3-5, she forms two sets of three circles,¹ and thereby reproduces two *trinities* within Christ's speech. Each "AB" pair is thereby a part of a trinity, and, as Julian makes clear in 417.6-10, a part of the Trinity. Although not pointed out by Colledge and Walsh, the concept for which Julian is most famous is a similar example of *complexio*: "alle shalle be wele, and alle shalle be wele, and alle maner of thyng shalle be wele" (405.13-14).¹ Again, these are Christ's own words; and again His rhetoric illustrates and affirms His own endlessness.

Chapter 32 begins with the reaffirmation that "[a]lle maner a thyng shalle be wele" (422.2). Julian goes on to speak of the great deed that will be done on the "last day" in order to make all things well. She explains,

The goodnesse and the loue of our lorde god wylle that we wytte that it shall be; and the myght and the wysdom of hym by the same loue wylle heyle it and hyde it fro vs, what it shalle be and how it shalle be done. (424.26-29)

Four lines later Julian tells us that "[t]his is the grett deed ordeyned of oure lorde god fro withoutz begynnyng" (424.33-34). In 424.26-29, the *complexio* ("loue" and "shalle be") in combination with the *medial repetitio* ("wylle") forms the pattern ABCABC to create three circles.¹ Again, this could be in connection with the three members of the Trinity--Julian is discussing the great deed "whych the blessydfulle trynyte shalle do" (423.23). A paradox exists here in that God knows what the great deed will be and humans do not know. The circular rhetoric, however, stresses God's *love*, God's *will*, and the fact that the deed *shall*

be. It thereby serves to emphasize Julian's concept that God's will and endless love shall make all things well even if a state of infinite well-being does not seem possible from a human perspective. Julian's rhetoric creates a trinity to make perceptible the Trinity in which the great deed is "heyle and hyde."

Chapter 44, which has God's endlessness as its main theme, begins, "God shewed in all the reuelations ofte tymes that man werkyth evyr more his wylle and his wurschyppe duryngly without styntyng" (483.2-3); the entire chapter deals with God's endlessness. Julian combines *dissolutio* with *complexio* in order to create a structural parallel to this theme:

For god is endlesse souereyne truth, endelesse souereyne wysdom, endelesse souereyne loue vnmade; and a mans soule is a creature in god whych hath the same propertes made. And evyr more it doyth that it was made for; it seeth god and it beholdyth god and it louyth god. (484.11-15)

Colledge and Walsh point out neither the *dissolutio* nor the *complexio* present in this quotation. Instead, they focus upon "the triad of nouns" which suggest "the appropriate verbs (*truth--seeth; wysdom--beholdyth; loue--louyth*)" (C & W 484.14); the triad is as important here as it has been in the previous examples of *complexio*. Indeed, Julian speaks in this example of the "endless souereyne"--a concept that she would undoubtedly associate with the Trinity. Julian says here that a person's soul has the same properties as God. In that case, the soul is also endless truth, endless wisdom, and endless love. The *complexio* in the final

sentence not only connects the soul to God in the movement from "A" to "B" (where "A" = "it" and "B" = "god"), but also (in a similar fashion to 424.26-29) creates multiple circles. The *dissolutio* in the first part of the quotation stresses the equality of all three parts of the triad. Although there are obviously only three parts, the lack of a conjunction between the second and third parts allows for continuous movement. The introduction of an "and" would have created a sense of finality instead of the endlessness Julian retains through *dissolutio*. In 484.11-15, Julian connects the soul to the endless properties of God both through her words and her rhetoric.

Colledge and Walsh note that Julian believes in "the mutual indwelling of man in God and God in man" (C & W 594.3). In Chapter 68, Julian further extends this idea, and once again uses *complexio* to parallel her theme:

The place that Jhesu takyth in oure soule he shall nevyr remoue withouten ende, as to my syght, for in vs is his homelyest home and his endlesse dwellyng. And in this he shewde the lykyng that he hath of the makynge of mannes soule; for as wele as the fader myght make a creature, and as wele as þe son myght make a creature, so wele wolde þe holy gost that mannys soule were made, and so it was done. (641-42.15-20)

The emphasis in this passage is on the connection between the Father and the Son with regard to Their creatures. The Father and the Son are in balance in the sense that they are equally compared ("as wele as") and they perform the same action ("make a creature"). Julian explains that

Their creatures ("vs") are Their "endlesse dwellyng." These words connect the creatures with the endlessness of Father and the Son; the use of *complexio* connects endlessness (through the circular structure of the figure) to the making of the creatures. As shall be seen in the next example, Julian believes that people (the "creatures") were indeed made from a love that had no beginning.

All of the elements discussed within the context of *complexio* are the focus of the final passage in Julian's *Showings*:

What, woldest thou wytt thy lordes menyng in this thyng? Wytt it wele, loue was his menyng. Who shewyth it the? Loue. (What shewid he the? Love.) Wherefore shewyth he it the? For loue. Holde the therin, thou shalt wytt more in the same. But thou schalt nevyr witt therin other withoutyn ende.

Thus was I lernyd, ^{pat} loue is oure lordes menyng. And I sawe fulle surely in this and in alle that or god made vs he lovyd vs, whych loue was nevyr slekyd ne nevyr shalle. And in this loue he hath done alle his werkes, and in this loue he hath made alle thynges profytable to vs, and in this loue our lyfe is evyr lastyng. In oure makyng we had begynnyng, but the loue wher in he made vs was in hym fro with out begynnyng. In whych loue we haue oure begynnyng, and alle this shalle we see in god with outyn ende. (732-34.15-27)

As the conclusion to *all* of the revelations, this passage is significant in the context of Julian's rhetoric and especially in the context of *complexio*; it stresses that God's love is without end. Julian obviously planned her text well (as is evident by her frequent references to future passages [for example, see 331.64]). It is therefore reasonable to assume that Julian

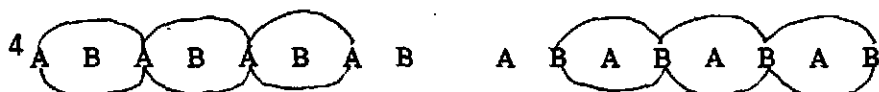
would use rhetorical figures for the purpose of accentuating her main (and final) theological conclusion that love is without end. As observed thus far, Julian does indeed use *complexio* to emphasize love (for example, 424.26-29) and passages that deal with divine endlessness. The complex circular patterns of the repetition and the frequent rhetorical parallels to the Trinity combine to mimic Julian's thoughts on God's relationship to people from a time without beginning and without end.

ENDNOTES: Chapter 2

¹According to Ad Herennium, *similiter cadens* occurs in a sentence when "two or more words appear in the same case and with like terminations" (qtd. in C & W 747).

²Nims defines *conversio* as the "[r]epetition of a word at the end of successive clauses" (qtd. in C & W 739).

³See *dissolutio* section for further comments on this figure.



(Whether the movement from point "A" to point "A" is described as circular or linear makes no difference in the final analysis. The movement nonetheless returns to where it began and therefore can be said to be without end. If, for example, a particular point stands for "A," then any movement from "A" to "A" would result in no movement at all. "Movement" from "A" to "A" could thereby be movement without beginning and without end. Perhaps this is why Julian sees God "in a poynte" (336.3). If all that God creates returns to God then God is indeed a point without beginning and without end. [\longleftrightarrow . A \longleftrightarrow]).

⁵Colledge and Walsh do not point out the presence of *complexio* here. Nonetheless, since they tend to ignore conjunctions in their examples of *complexio*, I assume the conjunctions may also be ignored in this case. The *complexio*, therefore, occurs with "alle" and "wele."

⁶Example 424.26-29:



Chapter 3: DISSOLUTIO

Nims defines *dissolutio* as "a concise series of clauses without connectives" (qtd. in C & W 740). The figure "employs A, B, C which gives equal emphasis to each member of the series instead of placing slightly more stress on the last member, as in A, B, and C" (Kane 700). Quintilian, furthermore, suggests that "[t]his figure is useful when we are speaking with special vigour: for it at once impresses the details on the mind and makes them seem more numerous than they really are."¹ Julian's use of *dissolutio*, as mentioned briefly in the *complexio* section, serves as a primarily mimetic counterpart to her theme of the endless Divinity. Whereas the addition of a conjunction between the penultimate and final item would create a sense of completion, Julian's *dissolutio* creates a sense of limitlessness.

In Chapter 4, Julian uses *dissolutio* in her discussion about the Trinity: "The trinitie is our maker, the trinitie is our keper, the trinitie is our everlasting louer, the trinitie is our endlesse ioy and our bleisse" (295.11-12). Here, in her first revelation, Julian states directly that the Trinity is "our endlesse ioy"; moreover, she speaks of what she will eventually find in "heauen without end" (295.10). Without conjunctions, there is no sense that a final statement about the Trinity has been made; the qualities of the Trinity could continue indefinitely--as, indeed, Julian believes they do. Furthermore, in the rhetoric and in Julian's theology

none of the Trinity's qualities is valued more than any other. Although the word "trinitie" occurs four times, it is *returned to* three times in a circular pattern built with the *repetitio* (similar in structure to *complexio* example 417.3-5).¹ Julian thereby creates an endless trinitarian structure in her discussion of the endless Trinity.

As seen in the *inclusio* section, Julian uses repetition to draw attention to Christ's "I it am" speeches. In 597.34-37 *inclusio* allows Julian to enclose the Church in Christ's words. In the following example, Julian uses *dissolutio* along with the *repetitio* in order to emphasize Christ's endlessness. In Chapter 14, Julian records Christ's words:

I it am, the myght and the goodnes of faderhode, I it am, the wysdom and the kyndnes of moderhode, I it am, the lyght and the grace that is all blessyd loue; I it am, the trynnye, I it am, *þe* vynte; I it am, the hye souereyn goodnesse of all manner thyng, I it am that makyth the to loue, I it am *þat* makith *þe* to long, I it am, the endlesse fulfylling of all true desyers. (590.14-19)

The *repetitio* not only adds emphasis to the individual points, but also, because of the first person pronoun, stresses that Christ is speaking; it thereby emphasizes the authority behind what is said. The *dissolutio* creates a sense that Christ's description of Himself could continue indefinitely. In both this and the previous example (295.11-12), Julian uses the word "endlesse" in the last clause of the quotation. The endlessness constructed in the rhetoric is thereby reinforced verbally before the sentence comes to a close.

Colledge and Walsh propose that it "does not seem as if by the reiterated *I it am*, she intends *dissolutio*, but the effect of the named attributes, *the myght and the goodnes, the wysdom and the kyndnes, the lyght and the grace*, is to produce a kind of *complexio* with *similiter desinens*" (590.12).¹ Their "kind of *complexio*" based on the endings of the words would produce the pattern ABCBAD (where "A" = "ght," "B" = "nes," "C" = "dom," and "D" = "ce"). The imprecision of the *complexio* serves to subordinate its role as a relevant figure in this passage. Julian, moreover, often uses *dissolutio* when speaking of the Trinity or of units of three (as will be noted in subsequent examples); therefore, it is reasonable to assume that she is using the figure with "*I it am*" even if Colledge and Walsh focus on something different.

Julian again uses *dissolutio* for a Trinitarian unit shortly after the previous example. She speaks of God being both our Mother and our Father:

Where of it folowyth that as verely as god is oure
fader, as verely god is oure mother. Oure fader
wyllyth, oure mother werkyth, oure good lorde the
holy gost confyrmyth. (591-92.28-30)

In first of the two sentences quoted, Julian repeats "verely" to reinforce the equality she sees between these two concepts. To Julian, God the Father and God the Mother are equally true. Before elaborating on the use of *dissolutio* in this passage, a few comments must be made with regards to Julian's concept of God as Mother. Charles Cummings notes that Julian "was not the first to present Christ or the triune God as

mother, but no Christian writer before Julian elaborated the image so powerfully and comprehensively" (309). The majority of Julian's ideas on this subject are contained in Chapters 59 and 60. The following passage summarizes Julian's theology of the Mother:

Thys feyer louely worde: Moder, it is so swete and so kynde in it selfe that it may not verely be seyde of none ne to none but of hym and to hym that is very mother of lyfe and of alle. To the properte of moderhede longyth kynd, loue, wysdom and knowyng, and it is god....The kynde lovyng moder that woot and knowyth the neyde of hyr chylde, she kepyth it full tenderly, as the kynde and condycion of moderhed wyll. And evyr as it waxith in age and in stature, she channgyth her werkes, but nott her loue. And when it is wexid of more age, she sufferyth it that it be chastised in brekyng downe of vicis, to make the chylde receyve vertues and grace. This werkyng with all *pat* be feyer and good, oure lord doth it in hem by whome it is done. Thus he is our moder.
(598-99.45-58)

In brief, then, Julian believes that God interacts with all individuals in a similar fashion to that of a Mother to a child. Jesus is also "oure very moder" (589.9) in that "we haue oure beyng of hym" (589.9-10). Since both God and Jesus are "oure moder," the Mother by inference is part of the Trinity.

Julian's *dissolutio* in 591-92.28-30 ensures that each part of the Trinity receives equal emphasis. Furthermore, the figure again mimics the endless quality of the Trinity. Although not pointed out by Colledge and Walsh, Julian also uses *disjunctio*⁴ along with the *dissolutio* in the second sentence. The final emphasis, thereby, is placed on what each

member of the Trinity *does*. The Father, the Mother, and the Holy Ghost, along with their individual actions ("wyllyth," "werkyth," and "confyrmyth"), are of equal importance to Julian. The *dissolutio* helps to run the three separate parts smoothly together into one unified whole.

In the following two examples, Julian uses *dissolutio* to emphasize a negative aspect before introducing a conjunction which stresses a positive aspect:

He seyde nott: Thou shalt not be trobelyd, thou shalt not be traveyled, thou shalle not be dyssesyde; but he seyde: Thou shalt not be ovyrcom. (647.68-70)

This place is pryson, this lyfe is pennance, and in þe remedy he wylle that we enjoy. (693-4.41-42)

In the first quotation, the use of *dissolutio* for what God did *not* say allows Julian to run through her examples quickly. Bullinger suggests the possibility that with *dissolutio*, "we are hurried on over the various matters that are mentioned, as though they were of no account, in comparison with the great climax to which they lead up" (137). That may well be the case in these two examples. The list in 647.68-70 could continue indefinitely; however, Julian stops the pattern and uses the conjunction "but" to draw special attention to the most important words in the passage. Furthermore, as opposed to the *dissolutio*, the conjunction adds a sense of finality to the last member of the series. Immediately following these words, Julian writes, "God wylle that we take hede at this worde" (647.70). She carefully distinguishes what He *said* from what He *did not say* through her rhetoric, and therefore

ensures that the reader/listener does not confuse trouble, stress, and pain with defeat.

In the second quotation, Colledge and Walsh point out the "*dissolutio* in the first colon" (693.41). Similar to Julian's use of the figure in 647.68-70, it stresses a negative aspect of life. She then uses the conjunction to introduce the positive quality (in this case, the "remedy"). The things that God *did not* say are those things which people must face in this life; this place and this life involve suffering; *but*, people are to have faith that they will not be overcome, and know "*pat oure lorde is with vs*" (694.42). Julian uses *dissolutio* in both cases to reinforce the idea that suffering *seems* endless in this life. She then introduces a conjunction to place the additional emphasis on the element in which people should have faith.

In Chapter 84, Julian uses *dissolutio* in two successive sentences:


I had iij manner of vnderstondynges in this lyght of charite. The furst is charite vnmade, the seconnde is charyte made, the thyrde is charyte gevyn. Charyte vnmade is god, charyte made is oure soule in god, charyte gevyn is vertu. (727.10-13)

On two previous occasions (585.32-33 and 593.43-46), Julian also uses *dissolutio* in a list of "first, second, and third" items. As with the second sentence in this quotation, although the items are numerically ordered, her balanced rhetoric assigns equal emphasis to each element. The lists are not endless here, but distinctly Trinitarian. Like the Trinity which is *one* endless God, these three elements represent *one* endless whole: charity. Within the figure, there are no conjunctions separating the

parts of the sentence. Similarly, there is nothing separating the parts of charity. Julian's use of *dissolutio* throughout her *Showings* serves to illuminate equality, endlessness, and unity in a list of specific parts.

ENDNOTES: Chapter 3

¹Quintilian, Institutio Oratoria, ed. with a translation by H.E. Butler (Cambridge, Mass. 1953) IX, iii, 50, qtd. in Sonnino 78.

²If "A" = "trinitie," the pattern of the *repetitio* is 

³According to Ad Herennium, *similiter desinens* occurs "[w]hen the word endings are similar, although the words are indeclinable" (qtd. in C & W 747).

⁴Nims defines *disjunctio* as the "[p]osition of verbs at the end of two or more clauses" (qtd. in C & W 740).

Chapter 4: CONTENTIO

Nims defines *contentio* as "a statement built on contraries" (qtd. in C & W 738). Ironically, Julian often uses *contentio* to accentuate the opposition in things that she must eventually reconcile (or discover a connection between). Overall, Julian's theology is one of unification. She believes that "the charyte of god makyth in vs such a vnitie that when it is truly seen, no man can parte them selfe from other" (629.18-20), that "we be alle one in loue" (321.5), and that in "oure moder...oure pertys be kepte vndepertyd" (586.44-46). Furthermore, her message is directed to all of her "evyn cristen" (319.33). In other words, Julian not only sees a connection between God and every individual, but also between each individual person and all other people. She seeks to reconcile apparent opposites within her theological concept of complete unity. *Contentio* in Julian's *Showings* serves to highlight opposite ends of an intricate balance.

In Chapter 5, Julian writes of her vision of the hazelnut. She asks,

But what behyld I ther in? Verely, the maker, the keper, the louer. For till I am substantially vnnyted to him I may never haue full reste ne verie blisse; *pat* is to say that I be so fastned to him that ther be right nought that is made betweene my god and me.

This little thing that is made, me thought it
 might haue fallen to nought for littlenes. Of this
 nedeth vs to haue knowledge, that vs lyketh nought
 all thing that is made, for to loue and haue god that is
vnmade. (300-301.18-26)

Julian uses *contentio* in the last sentence of this quotation ("made" and "vnmade" contrast one another). The entire passage has been quoted in order to show the state of being that Julian desires along with the existing contrast. The contrast creates a gap between the made and the unmade--that is, between human beings (who are made) and God (who is unmade). Julian's aim, however, is to be *united* with God until there is "*nought* that is made betweene my god and me." Through the use of *contentio*, Julian is able to illustrate the *opposition* that needs to be resolved before she (or anyone) is able to be fully united with God.

Julian believes that the soul is linked to God through love. In Chapter 49, for example, she says that "oure lyfe is alle grounded and rotyd in loue" (505.5-6) and that "we be endlesly onyd to [god] in loue" (505.8). Furthermore, as discussed in the *complexio* section, Julian's focus in the final words of her *Showings* is on love. Within Julian's theology, a bond of love exists between the Divinity and humanity. Within the structure of the *contentio* in 300-301.18-26, the words "loue" and "god" come between the "made" and the "vnmade." Her rhetoric thereby reiterates what she emphasizes in her theology--that the connection between humans (the "made") and God (the "vnmade") is the *love* of God.

Similarly, in Chapter 35, Julian uses *contentio* to illustrate seemingly irreconcilable concepts:

Alle þat oure lorde doyth is ryghtfulle, and alle that he sufferyth is wurschypfulle; and in theyse two is comprehendyd good and evylle. For all that is good oure lorde doyth, and þat is evyll oure lord sufferyth. I say nott that evylle is wurschypfulle, but I sey the sufferance of oure lorde god is wurschypfulle wher by hys goodnes shalle be know withoute ende. (433-34.19-24)

Julian uses a double *contentio* in the first two sentences. Although not pointed out by Colledge and Walsh, she uses *complexio* in the third sentence in an attempt to balance the opposition highlighted by the *contentio*. Within the structure of the three sentences, the opposing concepts move into a relationship where they eventually operate as a connected or single unit. To begin, the two opposing pairs ("doyth" and "sufferyth", "good" and "evyll") are physically separated in the structure of the first sentence. (This separation is punctuated by Colledge and Walsh with a semi-colon.) In the second sentence, the two pairs are brought into connection with each other through the grammar. Each of the opposing nouns from the first sentence receives one of the opposing verbs (the Lord *doyth* *good* and *sufferyth* *evyll*). The opposing pairs are thereby connected even though opposition through *contentio* is still the basis of the sentence.

In the final sentence, through the use of *complexio*, Julian repeats "I say" and "wurschypfulle." Between the first "I say" and "wurschypfulle" is "evylle"; between the second "I sey" and

"wurschypfulle" is "sufferance." The two ideas ("evylle" and "sufferance") are connected through the rhetoric as well as through their context within Julian's reasoning. That which opposes goodness is contained within a structurally balanced figure. All that is left is "goodnes...withouyt ende" (yet another example of Julian's use of *complexio* in the context of endlessness). In the structure of the entire passage, the opposing concepts eventually lead to endless goodness. Theologically speaking, Julian knows that both good and evil, joy and suffering must be accepted before endless bliss. Within this chapter itself, Julian realizes that it is "more worshype to god to beholde hym in alle than in any specyalle thyng" (432.8-9). To accept God in all things includes the various oppositions. After all, within Christianity, salvation was only possible *because of Christ's suffering*.

The following three examples of *contentio* have been placed together here in order to illustrate the similarity of subject matter in Julian's use of the figure:

But what synners they are that so shalbe rewarded is made knowen in holy church in erth and also in heaven by over passyng worshypes. (445-46.10-12)

And at this poynt he beganne furst to show his myght, for then he went in to helle; and whan he was ther, than he reysyd vppe the grett root oute of the depe depnesse, whych ryghtfully was knyt to hym in hey hevyn. (542.299-302)

We haue in vs oure lorde Jhesu Cryst vp resyn, and we haue in vs the wrechydnesse and the myschef of Adams fallyng. (547.10-11)

In all three of these quotations, Julian uses *contentio* to accentuate the contrast between up and down--between that which is good and that which is sinful. The subject matter, therefore, is similar in content to the previous two examples. Those things which are *made* on earth lead to the fall and suffering; those things which are *unmade* in heaven lead to joy, and endless goodness. All of these passages, moreover, involve an aspect of the Divinity or Christ. Most significantly, all of these apparent oppositions come together or are reconciled in Christ.

Immediately after the first of the three quotations, Julian explains, "For in thys syght my vnderstandyng was lyftyd vp in to hevyn" (446.12-13). She, like her rhetorical structure, moves from earth to heaven. Yet, as she says earlier in her *Showings*, "I chose Jhesu to be my hevyn by his grace in alle this tyme of passion and sorow. And that hath ben a lernyng to me, that I shulde evyr more do so, to chese Jhesu only to my hevyn in wele and woe" (371.18-20). She realizes fairly early on in her revelations that to accept Jesus is to accept apparent oppositions. In 445-46.10-12 Julian uses *contentio* with "erth" and "heaven;" she also says that sinners will be rewarded. Jesus, who is Julian's heaven, died for the salvation of sinners on earth. He is the embodiment and reconciliation of the oppositions presented through the *contentio*, the link between heaven and earth, and the reward for sinners.

The second of the three quotations occurs during the parable of the Lord and the Servant. It is in this parable that Julian illustrates the

possibility of two apparent opposites coming together as one: "By the nerehed of the seruannt is vnderstand the sonne, and by the stondyng of the lyft syde is vnderstond Adam" (533.215-16). In the Servant is both Adam and Christ; in Christ is both man and God. Christ, the embodiment of the oppositions, has the divine power to *ryghtfully knyt* "the depe depnesse" with the "hey hevyn."

Immediately preceding the third quotation, Julian explains, "For þe tyme of this lyfe we haue in vs a mervelous medelur both of wele and of woo" (546-47.9-10). She explains outright exactly what she is showing us in her rhetoric. Her *repetitio* in 547.10-11 of "we haue in vs" accentuates the fact that humans, like Christ, are the embodiment of opposition. In all three examples the *contentio* builds a contrast; yet, in all three examples, Julian makes us aware of the unbreakable link that exists between those things which are contrasted. Throughout all of the *contentio* examples discussed in this section, the words that Julian uses and beliefs that she discusses in the passages immediately surrounding the figure offer solutions for the unification of apparently opposing concepts.

Chapter 5: CHIASMUS AND COMMUTATIO

The *New English Dictionary* defines *chiasmus* as "[a] grammatical figure by which the order of words in one of two parallel clauses is inverted in the other" (qtd. in C & W 736). Lanham explains that "[t]he term is derived from the Greek letter "X" (chi), whose shape, if the two halves of the construction are rendered in separate verses, it resembles" (22). Julian uses *chiasmus* frequently to illustrate a type of reciprocal relationship between two things. Because she wants to build an implicit relationship, the mirror-like quality of *chiasmus* serves as a structural parallel to her thoughts. The ABBA movement is somewhat analogous to a combination of *complexio* and *inclusio* since, as in the former, two words are repeated and, as in the latter, an enclosure is formed.

At the beginning of her first revelation, Julian sees Christ bleeding; yet, at the same time, claims that "the trinitie fulfilled my hart most of ioy" (294-95.9-10). This is the first of numerous incidents where Julian will experience both suffering and joy simultaneously. Between the "reed blood" (294.3) and the "most of ioy," Julian mentions that Christ is "both god and man" (294.6). As discussed in the *contentio* section, Christ is the embodiment and reconciler of opposition. In the rhetoric immediately following the juxtaposition of suffering and joy, Julian uses

chiasmus to illustrate the inherent relationship between God and the Trinity:

For the trinitie is god, god is the trinitie. The trinitie is our maker, the trinitie is our keper, the trinitie is our everlasting louer, the trinitie is our endlesse ioy and our bleisse, by our lord Jesu Christ, and in our lord Jesu Christ. (295.11-14)

Within these two sentences, Julian has employed *chiasmus*, *repetitio*, *dissolutio*, and *conversio*. In the first sentence, the *chiasmus* allows the Trinity to lead to God and God to lead to the Trinity. God is also visually enclosed within the Trinity. Julian's use of *dissolutio* in the second sentence puts equal stress on each aspect of the Trinity. As discussed in the *dissolutio* section, the structure thereby reinforces the Trinity's endlessness. Her use of *repetitio* obviously stresses the Trinity, and her use of *conversio* places a final emphasis on Christ. In doing this, Julian has also created what could be termed *structural chiasmus* within the thematic arrangement of the first fourteen lines of her revelation.

She begins with Christ's bleeding (and the opposition between suffering and joy), then she uses *chiasmus* to speak of the Trinity, then she speaks of the Trinity again (using *repetitio* and *dissolutio*), and finally she speaks of Christ (with *conversio*). If "A" equals Christ, and "B" equals the Trinity, Julian has created an ABBA pattern, in the midst of which lies the figure of *chiasmus*. If "C" equals God, the overall pattern would therefore be AB(CC)BA, where God is enclosed in the Trinity and the Trinity is enclosed in Christ. Indeed, Julian does say that the Trinity is "in our lord Jesu Christ" (295.14). Since the Trinity is "our endlesse ioy

and our bleisse" (295.13), and Christ (the One who suffered) is part of that Trinity, Julian rhetorically resolves the apparent conflict between suffering and joy. They both exist together, enclosed in Christ and the Trinity. Julian has here used her rhetoric mimetically to emphasize the unity of Christ and God with the Trinity, the endlessness of the Trinity, and the presence of simultaneous joy and suffering within the Trinity.

In their discussion of Chapter 6, Colledge and Walsh write, "All true prayer, [Julian] concludes here, is consummately unitive; it is the expression of a mutual giving which God has made possible for us, and has demonstrated to us in the incarnate Jesus" (79). Julian is determined to show how humans are united with God. During Chapter 6, in a paragraph on the soul's relationship to God, she writes, "For as þe body is cladd in the cloth...so ar we, soule and body, cladde and enclosydde in the goodnes of god" (307.41-44), and "For truly oure lovyr desyereth that the soule cleue to hym with all the myghtes" (307.46-47). Julian fittingly uses *chiasmus* at the conclusion of this paragraph to stress not only the union, but also the *reciprocal* relationship between God and people: "for oure kyndely wille is to haue god, and the good wylle of god is to haue ys" (308.56-57). Here, God is visually enclosed in *us*. Since God made the human soul "to his awne lyknesse" (307.41), the mirror-like quality of *chiasmus* appropriately reflects this relationship. Julian's rhetoric is thereby as unitive as her prayer.

Julian also uses *chiasmus* in Chapter 49 when she contemplates God's inability to become angry with humans. She explains, "For this

was shewed, that oure lyfe is alle grounded and rotyd in loue, and without loue we may nott lyve" (505.5-6). Through the use of three rhetorical figures--*chiasmus*, *adnominatio*, and *traductio*¹--Julian creates an unbreakable link between life and love. In the rhetorical structure of the figure (ABBA), "lyfe" leads to "loue" and "loue" leads to "lyve." Moreover, love's return to love ("A"... "A") creates an endless circle that encloses life ("B"). As seen in the *dissolutio* section, God says, "I it am that makyth the to loue" (590.17-18). If humans are made to love, then love is certainly an integral part of human life. To further emphasize her point, Julian continues in Chapter 49 to say that since "we be endlesly onyd to [god] in loue, it is the most vnpossible that may be that god shyld be wrath, for wrath and frenschyppe be two contrariese" (505.8-10). The words "vnpossible" and "contrariese" make it explicitly clear that the opposition in this sentence between friendship and wrath cannot be reconciled. They are not like joy and suffering which are brought together in Christ. Instead, Julian is saying that because human life is endlessly united with love (as illustrated with the *chiasmus* example in 505.5-6), and love is endlessly united with God (505.8), it is impossible for God to be angry with humans. In other words, she uses *chiasmus* to stress the congruity between life and love, and then "contrariese" to stress the explicit incongruity between wrath and friendship. God, therefore, "be evyr in one loue...whych is contrary to wrath" (506.12-13).

During Julian's contemplation on the parable of the Lord and Servant in Chapter 51, she again uses *chiasmus* to stress a unified relationship between God and humans: "For in the syghte of god alle man is oone man, and oone man is alle man" (522.103-04). Within the rhetoric, "oone man" is enclosed in "alle man." This use of *chiasmus* is identical in form with the previous example cited above (295.11). Here, however, Julian stresses that when Adam (represented by the Servant) fell, all individuals fell. Likewise, at the end of the chapter, when the Son (again represented by the Servant) rises, all individuals are saved. The paradox here is that this union between one person and all other people is "in the syghte of god," not in the sight of the people: "for neyther he seeth clerly his lovyng lorde whych is to hym full meke and mylde, nor he seeth truly what hym selfe is in the syght of his louyng lord" (522.109-11). Consequently, a contrast exists, once again, between God's sight and man's blindness. As Julian explains to her readers in Chapter 52, "[f]or other wyse is the beholdyng of god, and other wyse is the beholdyng of man" (552.69-70). God and God's creatures do not see things in the same manner. For Julian, however, the cloud separating her from the Divinity has temporarily thinned. She does behold what God sees; and in an attempt to explain her *showing* and understanding of the relationship individual people have with one another, Julian translates her vision into a visible, structural counterpart of this union through the use of *chiasmus*.

In Chapter 57, Julian uses *chiasmus* yet again to unite humanity with God. Furthermore, as in the last two examples, *chiasmus* unites two elements in the midst of two other opposing elements:

And of theyse none shalle be perysschyd, for oure kynde, whych is the hyer party, is knytte to god in þe makyng, and god is knytt to oure kynde, whych is the lower party in oure flessch takyng. (577.17-19)

Although one nature is considered the higher part and the other the lower part, Julian joins human nature to God and hence unites the two parts within her rhetorical structure. Immediately preceding this passage, Julian writes that "oure kynde is in god hoole" (577.14); here, as a consequence of the *chiasmus* and *inclusio*, God is wholly enclosed in human nature. Therefore, the relationship that Julian stresses through her rhetoric is one of unification. The ABBA construction of *chiasmus*, creates an uninterrupted flow from point "A" to point "B" and back again from point "B" to point "A." The rhetoric could, therefore, be imitating the way in which qualities flow from God to humanity (or, in this case, from human nature to God); Julian mentions these *flowing* qualities twice within the seven lines preceding 577.17-19.

She explains, "And thus in oure substannce we be full and in oure sensualyte we feyle, whych feylyng god wylle restore and fulfyll by werkyng and mercy and grace, plentuously flowyng in to vs of his owne kynde goodnesse" (576-77.8-11). Julian also writes, "I saw that oure kynde is in god hoole, in whych he makyth dyversytes flowyng oute of hym to werke his wylle" (577.14-15). In the first of these two quotations, God's

"kynde" is flowing out of Him and into "vs," just as "oure kynde" flows into God in the *chiasmus* example. Julian concludes her thought sequence by explaining that "in Crist oure two kyndys be onyd" (578.19). The use of a rhetorical figure in 577.17-19 unites the two parts of human nature with the Divinity before Julian makes their union explicit in her final comment.

Julian also uses *chiasmus* to unite Christ with Mary. She wants to show her readers that as they are enclosed in Christ, so are they enclosed in Mary:

Thus oure lady is oure moder, in whome we be all beclozyd and of hyr borne in Crist, for she that is moder of oure savyoure is mother of all pat ben savyd in our sauour; and oure savyoure is oure very moder, in whome we be endlesly borne and nevyr shall come out of hym. (580.47-50)

Significantly, this passage ends with a seemingly paradoxical statement-- humans are endlessly born, yet never come out. Christ is born of Our Mother, yet within the *chiasmus*, "oure savyoure" remains enclosed in "oure moder." Furthermore, Julian has once again created a *structural chiasmus* with birth and enclosure in the entire quoted passage. She first speaks of enclosure ("beclozyd"), then birth ("borne"), then birth again ("borne"), and finally enclosure ("nevyr shall come out"). Hence, this passage forms the pattern ABBA (where "A" = enclosure and "B" = birth). The *structural chiasmus* along with the figure of *chiasmus* form a complete pattern that could be represented as ABCDDCBA (where "C" = Mother and "D" = Christ). The internal structure is endless because it

moves ahead but then doubles back on itself to return to the point at which it began, and it therefore mimics the paradox in the last clause. Humans are endlessly born because they return to their point of origin and, therefore, appear to have never left in the first place.

In Chapter 62, Julian speaks of the way in which people are bound to God by nature and grace. She uses *chiasmus* in relationship to God and nature: "God is kynd in his being; that is to sey that goodnesse that is kynd, it is god" (611.13-14). As in previous examples, the *chiasmus* is most obviously used to emphasize the union between the two elements--in this case, between God and nature. "Kynd" or nature is enclosed in "God." More interesting in respect to the figure, however, is the idea that Julian writes of two sentences afterwards: "And alle kyndes that he hath made to flowe out of hym to werke his wylle, it shulde be restoryd and brought agayne in to him" (611-612.15-16). As discussed in respect to 577.17-19, the structure of *chiasmus* allows for a smooth transition or flow from one item to the next and back again. Julian's use of *chiasmus* thereby follows the pattern that she speaks of in 611-612.15-16. In both her rhetorical figure and in her subsequent comment, nature flows out from God and then is brought back to Him again.

Julian uses *chiasmus* in a different way in Chapter 64. Instead of using the figure in the context of two things that she wishes to unite, she uses it in the context of two things she wishes to separate. She describes a vision in which she saw a little child spring from a decaying body. From this vision, she learns that "[i]t is fulle blesfulle man to be taken fro

payne, more than payne be taken fro man; for if payne be taken from vs, it may come agayne" (624.40-41). Here the *chiasmus*, along with the *inclusio*, encloses the "payne" within "man." Although Julian is speaking of the eventual separation of humans from pain, her rhetorical figure does, nonetheless, parallel an individual's situation while on earth--s/he lives with the pain of sin within him/her.

In the preceding sentence to the one quoted, Julian uses *commutatio* to express an observation about the little child or *soul* as it leaves the body: "with thys body blyueth no feyernesse of thys chyld, ne of this chyld dwellyth no foulnes of the body" (623-624.38-40). Nims defines *commutatio* (which will be discussed in further detail below) as "[b]alanced phrasing, with transposed order of words in the two halves of a statement" (qtd. in C & W 736). Colledge and Walsh explain, furthermore, that *commutatio* "differs from *chiasmus* in not contrasting contraries" (C & W 736).² In this vision, and in the rhetoric, the child is originally within the body. The two sentences contrast each other in that the first of the two (chronologically in the text) removes the *enclosed* element (in this case, the child), and the second removes the element which *encloses* (in this case, the man). Perhaps Julian is purposely pointing out a contrast within her successive figures. Her message is not to immediately remove that which is enclosed, but to remove from earth that which is meant to ascend to heaven.

At the beginning of Chapter 65, Julian uses *chiasmus* to emphasize her predominant theme of endless love:

And thus I vnder stode that what man or woman
 wylfully chosyth god in this lyfe for loue, he may be
 suer pat he is louyd without end, with endlesse loue
 that werkyth in him pat grace. (627.2-4)

Here, Julian's use of the figure is quite creative because of the way in which she reverses her opposing ideas—"without" becomes "with" and "end" becomes "endlesse." If each element is given a letter ("A" = "love," "B" = "with," and "C" = "end"), then the overall pattern would be ABCBCA. In the context of "endlesse loue," the BCBC section forms a type of *complexio*. The overall structure creates a similar effect to 580.47-50 where Julian speaks about being born and yet never leaving. Love not only leads to endlessness, but also encloses endlessness; "endlesse loue" is structurally made endless within the figure.

As mentioned briefly above, Julian also uses *commutatio* to produce an ABBA pattern. Julian first uses *commutatio* in Chapter 1 where she provides an outline for her revelations. She writes,

The vijth is often tymes feeling of wele and of wooe.
 Feeling of wele is gracious touching and lightnyng
 with true sekernes of endlesse ioy; the feeling of woo
 is of temptation by heauenes and werines of our
 fleshely liuyng, with ghostely vnderstanding pat we
 be kept also verily in loue, in woo as in wele, by the
 goodnes of god. (282.19-23)

Although well-being and woe are apparently opposite concepts, Julian uses her rhetoric here to bring them into balance. As previously mentioned, she comes to realize during her meditation on Christ's Passion that joy and suffering are undeniably linked. Here, "wele" leads to "wooe," but "woo" again leads to "wele." The rhetoric moves from

one to the other in the same manner that Julian experiences a fluctuation between pain and joy during her vision in Chapter 15. In other words, Julian's rhetoric in the *description of Revelation 7* parallels the actual events that she describes about her situation *during Revelation 7* (Chapter 15): "And than the payne sheweth ayeenn to my felyng, and than the joy and the lykyng, and now that oonn and now that other" (355.15-17). From this experience, Julian learns that "God wylle that we know that he kepyth vs evyr in lyke suer, in wo and in wele" (355.23-24). In the *commutatio* at 282.19-23, "wele" encloses "wooe" so that the rhetorical structure of the passage begins and ends with "wele." Likewise, according to Julian, we come from and shall return to God where *all shall be well*. Both the *commutatio* in the summary of Revelation 7 and the events of Revelation 7 emphasize the inevitable link between well-being and woe.

In Chapter 10, Julian explains that the Trinity made humankind in Their image, but that men fell because of sin (329.47-51). Immediately after this statement she uses *commutatio*: "And he that made man for loue, by the same loue he woulde restore man to the same blysse and ovyr passyng" (329-30.51-53). Julian here uses the balance and logic of *commutatio* to restore what has been made directly after the preceding contrast (or imbalance) between human creation and the Fall. As in the example of *chiasmus* in 308.56-57, the mirror-like structure of *commutatio* is appropriate in the context of Julian's statement that "the blessyd fulle trinitie made mankynd to his ymage and to his lykenes"

(329.48-49). If people were *made* in the image of God, they will be *restored* in the image of God despite the fact that they sin. Julian speaks of this restoration within the example of *commutatio*. Furthermore, according to the rhetoric, "loue" is enclosed in "man." If human beings are made and restored by love, love would indeed be the substance enclosed within them. After all, Julian does believe that the soul's "menyng and desyer is to loue" (495.9). If the inner core of an individual is love from God, then logically God could forgive that individual's sins through love.

In the following example of *commutatio*, the words themselves are not as significant as the their arrangement within the sentence. When discussing her original three desires, Julian tells us, "Right as I asked the other twayne with a condicion, so asked I this third mightly with out anie condicion" (288.43-45). In this sentence, "asked" is enclosed in "I." Likewise, Julian's desires and her questions come from inside of herself. Within her rhetorical structure, "I" is closest to "this third" desire; whereas the first two desires are simply enclosed in "asked." Julian explains that the "twayne desyres before sayd passid from my mynd, and the third dwellid contynually" (288.45-46). To Julian, the first two are merely youthful desires, whereas the third is the one she remains closest to throughout her life. "I" (as subject) is closest to the third desire within the structure of the sentence; similarly, Julian herself remains closest to this third desire.

Throughout her text, Julian uses both *chiasmus* and *commutatio* to create a structural representation of the relationship between two things. These figures create a smooth flow between the first item and the second and back again to the first. In this sense, along with their ability to enclose a word or idea, *chiasmus* and *commutatio* are unitive figures that provide Julian with an appropriate structure for her unitive theology.

ENDNOTES: Chapter 5

¹*Adnominatio* and *traductio* will be discussed in detail in Chapters 6 and 7 of this thesis.

²The difference between *commutatio* and *chiasmus* is not made perfectly clear by Colledge and Walsh. According to Scaliger, *commutatio* occurs when "[a] sentence is changed to its contrary" (Scaliger, J.C. *Poetices libri septem* (Heidelberg 1581) III, xxxvii, qtd. in Sonnino 42). *Chiasmus*, on the other hand, occurs "[w]hen the first element and the fourth, and the second and the third are conjoined giving a scissor formation in the sentence" (Scaliger, IV, xxxviii, qtd. in Sonnino 199). In other words, the ABBA pattern of *commutatio* not only reverses the words, but the *meaning* as well. It would seem, therefore, that example 624.40-41 (which C & W say is *chiasmus*) is more accurately *commutatio*. In either case, the structural pattern (ABBA) remains the same and, therefore, has the same effect of enclosing "B" in "A."

Chapter 6: ADNOMINATIO

According to Ad Herennium, *adnominatio* occurs when "[b]y means of a modification of sound, or change of letters, a close resemblance to a given verb or noun is produced, so that similar words express dissimilar things" (qtd. in C & W, 734). Bullinger explains the effect of *adnominatio* in Figures of Speech Used in the Bible:

[T]wo things are emphasized, and our attention is called to this emphasis by the similarity of sound or appearance, and our attention is thus drawn to a solemn or important statement which would otherwise have been unheeded. Sometimes a great lesson is taught by this figure; an interpretation is put upon the one word by the use of the other; or a reason is given in the one for what is referred to by the other. Sometimes a contrast is made; sometimes a thought is added. (307)

Julian uses *adnominatio* to emphasize her immediate and significant theological concerns. The words she stresses by *adnominatio* often reflect things which are inseparable (such as the *maker* and the *made*). Furthermore, they frequently stress a relationship with an aspect of the Divinity. Since people and Christ also have an inseparable relationship, *adnominatio* is an appropriate figure for Julian to use as a mimetic device.

In Chapter 3, Julian speaks of the illness that God sent to her. She explains that she was on the brink of death, yet was reluctant to die:

but for nothing that was in earth that me lyketh to leue for....But it was for I would haue leued to haue loueved god better and longer tyme, that I might by the grace of that leuyng haue the more knowing and louyng of god in the blisse of heauen. (289-290.7-12)

With *adnominatio*, Julian is able to stress the relationship between living and loving early on in her *Showings*. She will dwell on this point throughout the rest her text. Certainly, as Brant Pelphrey says, "[i]f we could summarize Julian's contribution to theology in the *Revelations*, we would have to say that she formulated a theology of divine love" (*Christ Our Mother* 25). Julian believes not only that God made us with love, but that we were made to love Him. By Chapter 65, she realizes "what man or woman wyfully chosyth god in this lyfe for loue, he may be suer þat he is louyd without end, with endlesse loue that werkyth in him þat grace" (627.2-4). In Chapter 53, when discussing the Trinity, Julian explains, "For or that he made vs he louyd vs, and when we were made we louyd hym" (558.36-37). When Julian is at the point of death, she wants to live in order that she can love God; she humbly believes, "[f]or the shewyng I am nott good, but if I loue god the better" (321.2). She also tells us, "oure lyfe is alle grounded and rotyd in loue, and without loue we may nott lyve" (505.5-6). These numerous examples are all derived from Julian's firm belief that life has an implicit connection with love. She uses *adnominatio* to accentuate this idea as early as Chapter 3.

Julian strives throughout her *Showings* to emphasize different aspects of the relationship between God and human beings. In Chapter 8,

she again uses *adnominatio* to make an explicit connection between the maker and the made:

The iij is all thyng that he hath made, for wele I wot that hevyn and erth and alle that is made is great, large and feyer and good. But the cause why it shewyth so lytylle to my syght was for I saw it in the presence of hym that is the maker. For a soul that seth the maker of all thyng, all that is made semyth full lytylle. (317-18.10-13)

This quotation not only serves to link "alle that is made" with the maker, but also to link Julian with "alle that is made." Julian here admits that she--one of the "made"--sees for an instant from the perspective of the maker. There is an opposition in this passage between what Julian *knows* and what she *sees*. She *knows* that everything is large; however, she *sees* that everything is little. In this sense, Julian may be compared to Mary.

In Chapter 4 Julian has a vision of Mary at the time that she (Mary) conceived Jesus. Julian explains that Mary knew that she was a simple creature of God's making; moreover, "this wisdom and truth, knowing the greatness of her maker and the littlehead of her selfe that is made, made her to say full meekely to Gabriell: Loo me here, gods handmayden" (297.35-37). The repeated opposition between *great* and *little*, and the use of *adnominatio* with the same words in 317-18.10-13 and 297.35-37 serve to build a connection between Julian and Mary in their relationship with the Divinity. Julian also tell us that "in mankynd that shall be savyd is comprehendyd alle, that is to sey alle that is made and the maker of alle" (322.14-16). Colledge and Walsh do not point out the

adnominatio in either 322.14-16 or 297.35-37; however, these two passages are certainly important in relationship to 317-18.10-13. The *adnominatio* serves to emphasize the maker and the made on several occasions throughout Julian's *Showings*. Certainly, each time the words are used together, further emphasis is placed upon the identification of God with His people. In the last example, the *chiasmus* encloses both the maker and the made in "alle" and thereby adds further emphasis to the interconnected relationship between God and humanity.

In the following passage (part of which will be discussed further in the *traductio* section), Julian uses *adnominatio* with the words "saw," "syght," and "seeing":

And after this I saw god in a poynte, that is to say in my vnderstandyng, by which syght I saw that he is in althyng. I beheld with avysement, seeyng and knowyng in that syght that he doth alle that is done.
(336.3-6)

Julian's preoccupation with sight is an integral part of her *Showings*. After all, her visions were *sights*--showings which all together form "a reuelacion of loue" (281.2) from Christ. Julian sees what God allows her to see. In other words, Julian performs the action in 336.3-6 (that is, she is subject of the verb), but God provides the object (the sight). Her second use of *adnominatio* with "doth" and "done" stresses God's action in respect to all things. "Alle that is done" would also include Julian's visions. She tells us that "[t]he shewyng is made to whom that god wylle" (316.60), and that "[i]f god will shew thee more, he shall be thy light" (325.12-13). Julian holds a constant hope of seeing God; she realizes that

"he will be seen, and he will be sought" (327.30). Furthermore, "[i]t is gods will that we seke into the beholdyng of hym, for by that shall he shew vs hym self of his speciall grace when he will" (333.76-77). As with the previous examples of *adnominatio*, in 336.3-6 Julian uses the figure to emphasize a prominent concern about her connection with the Divinity. Throughout the *Showings*, she links her own sight with God's will that He should be seen.

Two lines after her use of *adnominatio* in 336.3-6 (Chapter 11), Julian writes, "And I saw veryly that nothyn is done by happe ne by aventure, but alle by the foreseing wysdom of god. Yf it be happ or aventure in the syght of man, our blyndhede and vnforsyght is the cause" (337.8-10). Julian's concern with sight is equalled by her concern with human blindness. The position of this last quotation in such close proximity to the *adnominatio* in 336.3-6 serves further to build the relationship between God's sight and human sight. God sees all and provides *sight* to people; people, however, are often blind to what God wants them to see. In the examples of *adnominatio*, then, the subject of the verb "saw" is certainly human; but, the sight that Julian sees is provided by God. As shall be seen in next group of passages, human blindness is a condition that people are meant to overcome.

Julian begins Chapter 41 with discussion on prayer. She explains that people often believe that their prayers are not heard simply because they *feel* nothing. Using *adnominatio*, she says that "in oure felyng oure foly is cause of oure wekenesse" (460.8-9). Compared with Julian's other

uses of *adnominatio* where the relationship between the words and the connection with God are readily apparent, this example seems isolated from the pattern. Julian, however, wants her readers to realize that *feeling* is indeed *folly* when it is stronger than faith. In response to Julian's thoughts on her "folly," God "shewed theyse wordes and seyde: I am grounde of thy besekyng" (461.10-11). In the next chapter (Chapter 42), Julian expands this point about faith and prayer:

For if we trust nott as mekyll as we praye we do nott fulle worshyppe to oure lorde in oure prayer...and the cause is, as I beleue; for we know not truly that oure lorde is grounde in whom that oure prayer spryngyth. (469.16-19)

A person must both pray and have faith; otherwise that person is foolish. People who lose faith fall into sin, "[a]nd the cause is blynes" (496.19). Furthermore, in Chapter 76, Julian explains that it is God's will that we recognize sin and do not fall blindly into it. She continues,

In thys blessydfulle shewyng of oure lorde I haue vnderstandyng of twoo contrarious. That one is *þe* most wysdom *þat* ony creature may do in this lyfe, that other is the most foly....But for the changeablete *þat* we are in oure selfe, we falle oftyn in to synne. Than haue we this by *þe* steryng of oure enemy, and by oure owne foly and blyndnes. (686-87.22-32)

In these passages Julian emphasizes the difference between people whose folly and blindness lead to sin, and people whose faith leads them to God. The original *adnominatio* between "felyng" and "folly" serves to reinforce the fact that a *feeling* of doubt certainly is *folly*. What Julian wants people to aim for is *faith* whether or not they *feel* God's presence.

As will be discussed in the *traductio* section, Julian plays with the various senses of the word "wylle." In the following examples of *adnominatio*, Julian works with both "welle" and "wylle":

For sythen that I haue made welle the most harm,
than it is my wylle that thou know ther by that I
shalle make welle alle that is lesse. (413.15-17)

God wylle that we take hede at this worde, and bat we
be evyr myghty in feytfull trust, in welle and wo, for
he louth vs and lykyth vs, and so wylle that we loue
hym and lyke hym and myghtely trust in hym, and
all shall be welle. (647.70-73)

God's will is here unified with the assurance that all will be well. The emphasis in these two passages, moreover, is on the fact that God wills people to listen to and have faith in Him. In the first quotation, Julian also creates an opposition between "the most" and "alle that is lesse." Before both concepts, however, Julian places the word "welle"; and between the two uses of "welle" is God's "wylle." The rhetorical structure thereby creates a balance that counteracts the opposition. Thematically, this is also Julian's intention.

In the second quotation, Julian creates an ABAB pattern with the words "wylle" and "welle." Although this is not a precise example of *complexio*, the effect is the same--the pattern forms an explicit connection between "wylle" and "welle" in order to emphasize God's will that all will be well. As noted in the second quotation, God also wills "that we take hede at this worde." The particular words that Julian is referring to are "Thou shalt not be ovyrcome" (647.69-70); however,

Julian wants us to take heed to all of God's words. Perhaps this is why she is so precise with her own words and rhetoric. From both examples, it becomes clear that although God wills all to be well, He also wills that people listen to Him and love Him. In this sense, the relationship that Julian stresses with her rhetoric is once again reciprocal. As "wylle" and "wele" have an implicit relationship, so too do the concept of God's will and the condition of all being well.

At the beginning of Chapter 55, Julian uses *adnominatio* in her discussion of Christ's relationship with people and God:

for I saw that Crist, vs alle havynge in hym that shall be savyd by hym, wurschypfully presentyth his fader in hevyn with vs, whych present fulle thanckfully hys fader receyvyth, and curtesly gevyth it vnto his sonne Jhesu Crist. (565.3-6)

Within the rhetorical figure, the noun "present" can be found within the verb "presentyth." According to Julian, it is the Trinity "out of whom we be all come, in whom we be alle enclosyd, in to whom we shall all goo" (557-58.32-34). Furthermore, "[w]e be closyd in the fader, and we be closyd in the son, and we are closyd in the holy gost" (563.23-24). We are within Christ; we are within the Trinity; Christ is within the Trinity; and God is within the Trinity. Therefore, when Christ takes *us* to God, He could also be said to be taking *us* to Himself (that is, Christ, as part of the Trinity, takes *us* to God, another part of the Trinity; we are, moreover, never removed from the Trinity). Christ's action ("presentyth") and the thing that God receives ("present") are one in the same within the context of the Trinity. Julian's use of *adnominatio*, therefore, creates a

structural parallel to the situation because God's "present" is already within Christ's action ("presentyth").

Throughout the *Showings*, Julian's use of *adnominatio* emphasizes the implicit relationship between that which is divine and that which is human. Julian also uses the figure to accentuate the difference between how the Divinity perceives the world and how people perceive the same world. Julian, furthermore, uses *adnominatio* to stress the difference between what God wills that humans do or see and what they often do or see instead. Overall, *adnominatio* (as a structurally mimetic counterpart to Julian's theology) serves to draw the reader's attention to the reciprocation between Divinity and Divinity's creation.

Chapter 7: TRADUCTIO

Nims defines *traductio* as the "repetition of a word, preferably in different cases" (qtd. in C & W 747). Bullinger in Figures of Speech Used in the Bible further defines *traductio* as a figure in which "the same word is repeated in a different sense" (286). Julian's use of *traductio* usually involves a change in the sense of the word (either through a change of context or through a change of grammatical function). In the long version of Julian's *Showings*, Colledge and Walsh point out over fifty examples of *traductio*. Obviously, not all of these examples can be discussed here. From the numerous examples quoted in this section, it is evident that Julian's use of the figure not only draws attention to words that are overtly significant within her theology, but also to words whose significance only becomes apparent within the subtleties and senses illuminated in context. Her readers must therefore examine a repeated word first for its significance in the context of its passage and then its possible significance throughout the *Showings*.

A word repeated through *traductio* does not necessarily have to be meaningful if it is standing alone. For example, a repeated preposition does not immediately draw attention to itself in the same way that a noun or even a pronoun might. In the following two examples, however, *traductio* significantly occurs with the words "in" and "is":

And after this I saw god in a poynte, that is to say in my vnderstandyng, by which syght I saw that he is in althyng. (336.3-4)

The father is plesyd, the sonne is wurschyppyd, the holy gost lykyth. (389.5-6)

The word "in" does not have an inherent theological meaning.

However, Julian's "three senses" (C & W 336.3) of the word together parallel her ideas on the pervasiveness of God. In Chapter 9, Julian tells us, "in god is alle" (322.16). Quotation 336.3-4 occurs at the beginning of Chapter 11; at the end of Chapter 11, Julian records God's words: "See, I am god. See, I am in all thyngs" (340.51-52). God, therefore, is *in* all, and all is *in* God. The meaning of "in" in 336.3-4 varies according to what Julian sees God *in* specifically; but, the specifics add up and build a whole that parallels Julian's theology of God's presence in everything. In the first clause of 336.3-4, Julian sees God *in* a "poynte;" He is therefore in a concrete (or, grammatically speaking, *common*) noun. In the second clause, God is *in* Julian's "vnderstandyng;" He is therefore in an *abstract* noun. Finally, in the third clause, Julian realizes that God is *in* "althyng"; He is therefore in a *collective* noun. The preposition "in" brings God (a *proper* noun) into each of the other three types of nouns. Furthermore, Julian moves from something *particular* to something *universal*. Consequently, Julian's use of *traductio* ensures that grammatically, as well as theologically speaking, God truly is in all things.

Similarly, in the second of the two quotations above, Julian uses two senses of "is." God *is* pleased with his Son (and all that He has

created); Christ is honoured by His Father (and people on earth). The form of the verb in the first two clauses reflects the relationship of the first two members of the Trinity. God, the Father is the active creator; Christ, the Son, is the passive saviour--He *was sent by the Father*; He *was crucified by the people*. In both examples of *traductio* above, Julian uses an apparently insignificant word to illuminate an aspect of the Divinity.

In Chapter 20, Julian again discusses Christ's suffering during His Passion. She uses *traductio* in the context of Mary's emotional response to Christ's suffering: "For in as mech as our lady sorowde for his paynes, as mech sufferde he sorow for her sorowse" (376.21-22). Julian could have used the word "suffered" as the verb in the first clause; instead, she uses *traductio* with the word "sorow" to draw attention to the active connection between Mary and Christ. The verb ("sorowde") results in the noun ("sorow") and thereby links Mary with Christ both thematically and rhetorically. In this passage, "Julian's argument is that since no one suffered more with Christ than did his mother..., his compassion for her would immensely increase his own sufferings; and to point this she skilfully employs *traductio*" (C & W 376.21). In the first clause, "sorowde" is a verb; in the second clause it is a noun (twice). Between the verb and the nouns are another noun and verb--"paynes" and "sufferde." The pain and the suffering are what cause Mary to feel sorrow. Mary *acts* (sorrows) because of what Christ *suffers* (sorrow); He, in turn, *suffers* because of her *feelings* (sorrows). The implicit relationship between sorrow as a verb and sorrow as a noun (the former

as the action, the latter as the result of that action) parallels the relationship between Mary and Christ. Mary's action results in Christ's sorrow.

Significantly, Julian also uses *traductio* with the noun and the verb of the word "wylle":

For it is goddes wylle that we haue true lykyng with hym in oure saluacion, and ther in he wylle that we be myghtly comfortyd and strenghtyd, and thus wylle he meryly with hys grace that oure soule be occupied. (390.15-18)

But evyrmore vs nedyth leue the beholdyng, what the dede shall be, and desyer we to be lyke to our bretherne, whych be the seyntes in hevyn, that wille ryght nought but goddes wylle. (429.30-32)

In both examples, Julian's use of *traductio* connects God's will with what He will do or wishes to do. As the structure of the sentence is based on "wylle," so is human existence, salvation, and human connection with God. In the first of the two examples, not only is the noun "wylle" linked with the verbs "wylle" through *traductio*, but the two verbs are linked with one another through *chiasmus* (though this is not pointed out by Colledge and Walsh). The *chiasmus* (*he wylle...wylle he*) encloses the *action* of "wylle" within God. Moreover, "that we be myghtly comfortyd and strenghtyd" lies at the centre of the figure. Humans are thereby comforted by that which is at the core of God Himself--His will.

Early on in her *Showings* (Chapter 6, Revelation 1), Julian similarly discusses human will:

[W]e may aske of oure louer with reuerence all that we wille, for oure kyndely wille is to haue god, and the good wylle of god is to haue vs, and we may never sesse of wylling ne of louyng tylle we haue hym in fulhede of ioy. (308-09.56-59)

In this example, Julian also uses *chiasmus* to accentuate the movement from our will to God's will. According to the rhetorical structure, God's will is enclosed between "oure" and "vs." If, as is constructed in 390.15-18, God's *action* of will is enclosed in Him, and, as is constructed in 308-09.56-59, God's *faculty* of will is enclosed in "vs," and, as Julian has explained on numerous occasions, we are enclosed in God, then we are certainly linked to both God's will and to what God wills. Indeed, this appears to be the case in both Julian's rhetoric and in her theology. Julian's prevalent use of *traductio* with the word "wylle" throughout the text emphasizes its importance as a theological concept.

Julian asks, "[H]ow myght alle be wele?" (412.4); Christ assures her, "I may make alle thyng wele, and I can make alle thyng welle, and I shalle make alle thyng wele, and I wylle make alle thyng welle" (417.3-5). In other words, all *will* be well for humans because God *wills* it and He *will* make all well. Through *traductio*, Julian is able to associate God's desire (*will* as a noun) with His action (*will* as a verb). At the same time, she is able to link our will with God's will in order, once again, to emphasize the undeniably reciprocal relationship between God and people.

In the following sentence, Julian combines *traductio* with *adnominatio* and *chiasmus*: "For this was shewed, that oure lyfe is alle

grounded and rotyd in loue, and without loue we may nott lyve" (505.5-6). The *traductio* of "lyfe" and "lyve" again connects the state of being (noun) with the action of being (verb). In this case, because of the *chiasmus*, "loue" is enclosed in life (see *chiasmus* section). The *adnominatio* ensures that even the sound of "lyfe" is "grounded and rotyd" in "loue." Through the three figures, Julian parallels her theological belief on the existence of love within life. She believes, after all, that "we be alle one in loue" (321.5), that "he that made man for loue, by the same loue he woulde restore man" (329-30.51-52), and "loue was without begynnyng, is and shall be without ende" (387.48-49). People are connected to God, their creator, through love and, therefore, their lives certainly are rooted in love. The bases for Julian's sentence (505.5-6) are "life" and "love" (accentuated through *traductio*, *adnominatio*, and *chiasmus*). Similarly, the basis of her theology is that human life is connected to God through love.

Julian's use of *traductio* with the word "work" also serves to accentuate the reciprocal relationship between God and humans:

And that is spoken of in the xvi shewyng, where he seyth he syttyth in oure soule, for it is his lykyng to reigne in oure vnderstandyng blessydfully, and aytte in oure soule restfully, and to dwell in oure soule endlesly, vs all werkyng in to hym. In whych werkyng he wylle we be his helpers...for verely I saw that oure substannce is in god. (580-81.53-59)

He is the grounde, he is be substannce....And alle kyndes that he hath made to flowe out of hym to werke his wylle, it shulde be restoryd and brought

agayne in to hym by saluacion of man throw the
werkyng of grace. (611-12.14-18)

Again, Julian uses the word (in this case, *work*) as both a noun and a verb. The action (verb) is reflected in the result of that action (noun) through the rhetoric. In both of the examples, Julian says that God is our substance. In 580-81.53-59, therefore, a person's action of *working* into God, would be a *working* toward his/her own substance. Since people are working into themselves, it is appropriate that Julian would use the same word both for human action toward God and the outcome of that action within human substance. Human action ("werkyng") finds its image ("werkyng") within God and, by inference, within itself.

In the latter of the two examples, as already mentioned in the *chiasmus* section, the action is mirror-like. Although Julian does not use *chiasmus* in 611-12.14-18 (it occurs in 611.13-14), the words "werke" and "werkyng" are reflective of each other and therefore mimic the concept being discussed. The action leaves God; the reflection of that action (slightly changed or "restoryd") returns to Him. Julian's emphasis on the word "werkyng" in these examples and throughout her *Showings* illustrates how all aspects of the Divinity and humanity interact. She tells us, for example, that

grace werkyth with mercy....And this is of *pe*
habundance of loue, for grace werkyth oure
dredfull faylyng in to plentuousse and endlesse solace;
and grace werkyth oure shamefull fallyng in to hye
wurschyppeful rysyng; and grace werkyth oure
sorowfull dyeng in to holy blyssyd lyffe. (503.32-39)

Julian believes that through the working of grace oppositions shall be resolved. People must therefore be connected with this action of working if they are to be saved. Through the use of *traductio* in 580-81.53-59 and 611-12.13-18, Julian connects human actions or works (the working that they do) with God's work.

As with many of Julian's rhetorical figures, *traductio* tends to focus on the relationship between humanity and the Divinity. She uses it with apparently unimportant words to stress significant concepts; she also uses it with obviously significant words to expand on themes of concern to her throughout the *Showings*. *Traductio* ensures that the result (usually a noun) is directly reflective of the action (usually a verb). With this figure, Julian is thereby able to aptly highlight the effect of divine action on human life (as in 580-81.53-59) or even divine action on the Divinity (as in 389.5-6).

CONCLUSION

Marion Glasscoe maintains that

in the literature of religious experience, theological commentary may point to modes of understanding, but cannot be substituted for the literary creation of the experience of faith. There must always be a fruitful tension between the experienced reality of the Incarnation and intellectual interpretation of that reality. (*Means of Showing* 156)

Julian of Norwich must have been well aware of this connection to illuminate her *Showings* with such precision. B. A. Windeatt recognizes that "Julian has a way of thinking which progresses naturally in terms of pictures and the development of pictures" (8). He is speaking of Julian's imagery; however, as shown through examples of her rhetorical figures, Julian's sense of the *visual* occurs not only in her imagery, but in the mimetic structure and pattern of her words and sentences. She uses her rhetorical figures to recreate her visions for her readers. Her readers may not be able to physically see the figures as they occur on the page, but they can certainly discern the structures within the faculty of verbal understanding. Although she claims that she is uneducated and that her experience is often beyond words, she manages to create both a theologically and rhetorically sound account of her sixteen revelations.

When speaking of Julian's three major themes (the Trinity, Incarnation, and Union), Brian Pelphrey points out that "[s]he reveals

APPENDIX

RHETORICAL FIGURES USED BY JULIAN OF NORWICH

This appendix is a compilation of the rhetorical figures noted in the footnotes of Colledge and Walsh, *A Book of Showings to the anchoress Julian of Norwich*. The figures that appear in parentheses are those which do not *precisely* fit their respective definitions.

LONG TEXT

<u>Chapter 1</u>	<u>Chapter 2</u>
compar (2)	compar (2)
repetitio	traductio
repetitio (medial)	tautologia 287
conversio	
traductio	compar (3)
membrum	exclamatio
commutatio	ratiocinatio
oppositio contrariorum	conversio
conclusio 282	commutatio 288
compar	
oppositio (2)	<u>Chapter 3</u>
conversio (2)	oppositio
similiter cadens (2)	inclusio
repetitio	adnominatio
repetitio (med.) 283	similiter cadens 289
repetitio	
traductio	compar
oppositio	traductio
compar	tautologia
similiter cadens	ratiocinatio 290
tautologia 284	
	compar 291

them in the opening sentence of her book, and they are repeated in the closing paragraphs by way of summary" (96). Indeed, the book also opens and closes with "loue." Julian has thereby created an *structural inclusio* for her entire book. All of the revelations are enclosed in the Trinity, Incarnation, Union, and, most importantly, love. Julian is aware of the importance of words and the power that they have to convey meaning (not only inherently, but in the pattern of their movement from one to the other). Through her *Showings*, she has brought the word of God to her readers:

And some tyme for plenteousnes it brekyth ouyt with voyce and seyth: Good lorde, grannt mercy, blessyd mott thou be. And some tyme whan the harte is dry and felyth nought, or ellys by temptacion of oure enemy, than it is drevyn by reson and by grace to cry vp on oure lorde with voyce, rehersyng his blessyd passion and his grett goodnes. And so the vertu of oure lordes worde turnyth in to the soule and quyckynnyth the hart and entryth by hys grace in to tru werkyng, and makyth it to pray fulle blessydfully, and truly to enioy in oure lorde. (466-67.59-67)

Chapter 4 : REVELATION 1

chiasmus
 repetitio
 dissolutio
 conversio 295

oppositio
 traductio
 tautologia 296

Chapter 5 : REVELATION 1

compar 299

ratiocinatio
 (conduplicatio) 300

compar
 contentio 301

ratiocinatio 302

compar
 repetitio
 repetitio (med.) 303

Chapter 6 : REVELATION 1

repetitio 304

commoratio
 tautologia 305

(gradatio)
 conduplicatio 307

compar
 traductio
 chiasmus
 repetitio
 similiter cadens 308

compar
 repetitio
 similiter cadens 309

Chapter 7 : REVELATION 1

repetitio
 conversio
 gradatio
 oppositio
 traductio 310

oppositio
 compar
 repetitio 312

oppositio (3)
 ratiocinatio
 repetitio
 exclamatio 313

compar
 oppositio
 inclusio
 interpretatio 314

compar (3)
 distributio (3)
 oppositio
 repetitio
 complexio 315

compar (2)
 oppositio (2)
 similiter cadens
 interpretatio 316

Chapter 8 : REVELATION 1

repetitio (2)
 compar
 oppositio (2)
 traductio
 conversio
 repetitio (med.)
 adnominatio
 tautologia 317

repetitio (2)
 repetitio (med.)
 adnominatio 318

compar 319

Chapter 9 : REVELATION 1

compar (2)
 traductio
 oppositio
 (chiasmus) 321

compar (2)
 gradatio
 conversio 322

Chapter 10 : REVELATION 2

ratiocinatio
 compar 325

compar
 oppositio 326

repetitio
 similiter desinens
 inclusio
 tautologia
 compar
 oppositio 327

compar
 traductio
 commutatio 329

ratiocinatio 331

compar (4)
 similiter cadens (3)
 traductio 332

compar (3)
 inclusio
 traductio (2) 333

Chapter 11 : REVELATION 3

compar (3)
 traductio (2)
 adnominatio (3)
 similiter cadens
 repetitio (2)
 interrogatio

ratiocinatio 336

compar
similiter cadens 337

compar (2)
traductio
repetitio (med.)
similiter cadens (2)
oppositio
chiasmus
complexio 339

ratiocinatio
repetitio 340

Chapter 12 : REVELATION 4

compar
repetitio
similiter cadens 344

Chapter 13 : REVELATION 5

compar 346

Chapter 15 : REVELATION 7

compar 355

Chapter 16 : REVELATION 8

compar
oppositio 358

Chapter 17 : REVELATION 8

(commutatio) 361

ratiocinatio
repetitio 365

Chapter 18 : REVELATION 8

compar
repetitio
articulus
similiter cadens 366

compar
conclusio 367

Chapter 19 : REVELATION 8

interpretatio
traductio
compar
gradatio
sermocinatio 370

oppositio (3) 372

Chapter 20 : REVELATION 8

compar (2)
oppositio (2) 374

traductio
compar
oppositio 376

oppositio
(complexio) 377

Chapter 21 : REVELATION 9

compar (2)
traductio 380

compar
repetitio
oppositio 381

Chapter 22 : REVELATION 9

compar
repetitio
exclamatio
complexio 382

compar
repetitio
oppositio
contentio 383

compar
repetitio 384

compar
complexio
repetitio (med.)
compar (3)
repetitio
conduplicatio
conversio
oppositio 385

ratiocinatio (2)
compar (2)
oppositio 386

compar
oppositio

(traductio)
complexio
conversio 387

Chapter 23 : REVELATION 9

compar (2)
repetitio
traductio 389

traductio
repetitio
compar 390

compar
conversio
adnominatio 391

Chapter 24 : REVELATION 10

exclamatio 395

repetitio (2)
repetitio (med.)
tautologia
compar
conversio 396

Chapter 25 : REVELATION 11

compar 398

compar (2)

repetitio (2)		continuatio	
exclamatio		repetitio	419
oppositio			
tautologia		complexio	420
adnominatio	400		
		<u>Chapter 32</u> : REVELATION 13	
<u>Chapter 26</u> : REVELATION 12		compar	
oppositio		oppositio	423
repetitio	402		
		complexio	
<u>Chapter 28</u> : REVELATION 13		interpretatio	
oppositio	409	repetitio	
		conversio	424
compar			
oppositio	410	compar (3)	
		oppositio	
interpretatio	411	adnominatio	
		repetitio	
<u>Chapter 29</u> : REVELATION 13		conversio	426
adnominatio		<u>Chapter 33</u> : REVELATION 13	
conversio	413	traductio	429
<u>Chapter 30</u> : REVELATION 13		<u>Chapter 34</u> : REVELATION 13	
compar		repetitio	430
conversio			
repetitio	415	<u>Chapter 35</u> : REVELATION 13	
		contentio (2)	
<u>Chapter 31</u> : REVELATION 13		compar	433
compar			
repetitio	417	repetitio	434

Chapter 36 : REVELATION 13

conversio 436

compar 437

compar (2)
repetitio
oppositio
exclamatio
traductio 439

Chapter 37 : REVELATION 13

oppositio
traductio
conversio
compar
similiter cadens 443

conduplicatio 444

Chapter 38 : REVELATION 13

conversio
repetitio
oppositio
distributio
compar
contentio 445

compar
oppositio 446

oppositio 447

Chapter 39 : REVELATION 13

compar
repetitio
repetitio (med.) 451

compar
oppositio
commutatio 453

Chapter 40 : REVELATION 13

compar
exclamatio
chiasmus 455

compar
conversio
oppositio
similiter cadens 458

compar
oppositio
complexio
traductio 459

Chapter 41 : REVELATION 14

compar
traductio
adnominatio 460

repetitio
conversio
repetitio (med.)
ratiocinatio (2)
traductio 461

compar
traductio
repetitio 462

repetitio
conversio
continuatio
similiter cadens 464

compar 466

Chapter 42 : REVELATION 14

compar
exclamatio 468

oppositio (2)
disjunctio
compar
descriptio 472

oppositio (2)
descriptio
compar 473

compar
oppositio 474

Chapter 43 : REVELATION 14

compar
continuatio
traductio 476

compar
oppositio 478

compar
distributio 480

repetitio
similiter desinens
compar
oppositio 481

Chapter 44 : REVELATION 14

repetitio (2)
distributio
compar
interpretatio 484

Chapter 46 : REVELATION 14

compar
continuatio
distributio
conversio 493

Chapter 47 : REVELATION 14

compar 495

interpretatio
compar 496

distributio 497

Chapter 48 : REVELATION 14

compar
oppositio

repetitio		repetitio (2)	
traductio	501	oppositio (2)	
		compar	
compar (2)		conversio	
adnominatio		traductio	533
repetitio (2)			
repetitio (med.)		repetitio	
(gradatio)		oppositio	534
similiter cadens	502		
		gradatio	
compar (2)		compar	538
oppositio (2)			
repetitio (2)		conflatio	539
adnominatio	503		
		traductio	
		conflatio	540
<u>Chapter 49</u> : REVELATION 14			
		adnominatio	
compar		similiter cadens	541
adnominatio			
traductio		compar	
chiasmus		contentio	
oppositio	505	tautologia	542
		compar	543
<u>Chapter 51</u> : REVELATION 14			
		compar	544
compar			
chiasmus	522	<u>Chapter 52</u> : REVELATION 14	
tautologia	523	articulus	546
oppositio (2)		contentio	
compar	524	chiasmus	547
compar		oppositio (2)	
repetitio (2)		compar	548
conversio			
oppositio (2)		compar	
repetitio (med.)	532		

oppositio	549	traductio	560
compar oppositio	550	<u>Chapter 54</u> : REVELATION 14	
compar oppositio	551	compar oppositio repetitio	562
compar repetitio oppositio compar	552	compar repetitio (2) conversio	563
oppositio conversio	553	compar	564
<u>Chapter 53</u> : REVELATION 14		<u>Chapter 55</u> : REVELATION 14	
compar disjunctio (adnominatio) adnominatio conversio	555	compar traductio adnominatio	565
compar	556	compar	566
compar (2)	557	commutatio	567
oppositio (2) compar (3) repetitio traductio conversio	558	compar	568
repetitio similiter desinens compar oppositio	559	<u>Chapter 56</u> : REVELATION 14	
		compar repetitio (conversio)	571
		compar (2) conversio	572
		similitudo compar (2)	

repetitio	
complexio	573
compar	
traductio	574
conversio	575

Chapter 57 : REVELATION 14

compar	
oppositio	
adnominatio	576
gradatio	
compar	
inclusio	
chiasmus	577
inclusio	578
traductio	
chiasmus	
compar	580
compar	
traductio	581

Chapter 58 : REVELATION 14

compar (2)	582
compar	584
compar (3)	
disjunctio	
dissolutio	
repetitio (med.)	585

adnominatio	586
compar	
repetitio	587
compar	588

Chapter 59 : REVELATION 14

expolitio	589
repetitio (2)	
compar (4)	
dissolutio	
(complexio)	
similiter desinens	
contentio	590
compar	
repetitio	
dissolutio	591
compar (4)	
oppositio	
conversio (2)	
(inclusio)	592
compar (2)	
dissolutio	
transitio	593

Chapter 60 : REVELATION 14

compar (2)	
similiter desinens	
repetitio	
transitio	
exclamatio	

oppositio	595	oppositio	
compar		conversio	604
inclusio		compar (2)	
repetitio	597	conversio	
compar (2)		conduplicatio	605
chiasmus		compar (3)	
transitio	598	conversio	
compar		exclamatio	
oppositio	599	conduplicatio (2)	
compar (3)	600	sermocinatio	
		oppositio	606
		compar (2)	
<u>Chapter 61</u> : REVELATION 14		conversio	
compar (2)		oppositio	
similiter desinens		adnominatio	
transitio		(repetitio)	607
repetitio		compar (4)	
conversio		conversio (2)	
expolitio	601	interpretatio	
complexio		notatio	
compar		repetitio	
repetitio		similiter desinens	608
repetitio (med.)	602	compar	609
compar (3)			
repetitio (2)		<u>Chapter 62</u> : REVELATION 14	
(chiasmus)		compar	
inclusio		repetitio (2)	
oppositio		similiter cadens	
contentio		adnominatio	
disjunctio		oppositio (2)	
expolitio	603	articulus	
compar		similiter desinens	610

inclusio (3)		interrogatio	621
expolitio (2)		compar (3)	
compar (3)		transitio	
oppositio (2)		oppositio (2)	
definitio		(chiasmus)	622
chiasmus		compar (2)	
repetitio		oppositio (2)	
conversio		commutatio	
traductio		conduplicatio	
similiter cadens	611	repetitio	623
repetitio		compar (2)	
oppositio		inclusio	
(adnominatio)	612	chiasmus	
<u>Chapter 63</u> : REVELATION 14		contentio	
oppositio	614	sententia	624
oppositio (2)		oppositio	
interpretatio		exclamatio	625
similiter desinens		oppositio	
repetitio		repetitio	
traductio		conversio	626
compar	615	<u>Chapter 65</u> : REVELATION 15	
repetitio		compar	
compar (2)		chiasmus	
(adnominatio)		traductio	
oppositio	617	gradatio	
traductio	618	oppositio	627
<u>Chapter 64</u> : REVELATION 14		compar (2)	
compar (2)		oppositio	
conduplicatio	620	repetitio	
		conversio	
		traductio	628

dissolutio (dubitatio)		compar oppositio	640
compar expeditio repetitio similiter desinens expolitio	629	oppositio (2) inclusio tautologia complexio similiter desinens	641
compar expolitio interrogatio continuatio similiter cadens	630	compar (3) similiter cadens repetitio (med.) repetitio articulus	643
compar similiter cadens	631	compar traductio	644
<u>Chapter 66</u> : REVELATION 16		compar (3) conversio similiter cadens repetitio	645
conduplicatio	633		
ratiocinatio exclamatio	634	compar (2) oppositio (2) conversio (inclusio) similiter desinens	646
<u>Chapter 67</u> : REVELATION 16		compar repetitio dissolutio oppositio adnominatio inclusio	647
oppositio (2) conduplicatio (2)	636		
compar	638		
<u>Chapter 68</u> : REVELATION 16			
compar repetitio (med.)	639		

Chapter 70 : REVELATION 16

repetitio
 exclamatio
 ratiocinatio 650

oppositio (2)
 complexio
 repetitio
 conversio 652

Chapter 71 : REVELATION 16

compar
 oppositio (2) 654

compar (3)
 dissolutio
 similiter desinens
 oppositio (2)
 repetitio
 inclusio
 conversio
 traductio 655

(chiasmus)
 similiter cadens
 compar
 inclusio 656

compar
 oppositio
 interpretatio 657

Chapter 72 : REVELATION 16

compar
 expolitio

oppositio 659

compar
 conversio
 repetitio
 oppositio 660

compar
 (inclusio)
 oppositio
 repetitio
 expolitio
 conversio
 conduplicatio
 similiter cadens 661

transitio
 repetitio
 traductio
 oppositio 662

(correctio)
 compar
 conduplicatio
 conclusio
 ratiocinatio 663

ratiocinatio
 conclusio
 oppositio
 compar 664

Chapter 73 : REVELATION 16

compar
 oppositio
 exemplum 667

Chapter 74 : REVELATION 16

compar (2)
 oppositio (2)
 conversio 673

personification

oppositio
 expolitio
 repetitio
 repetitio (med.)
 distributio
 contentio
 compar
 notatio 674

conduplicatio (3) 675

compar (2)
 oppositio
 repetitio (2)
 complexio 676

Chapter 75 : REVELATION 16

conversio
 distributio
 repetitio
 conduplicatio 678

compar
 transitio
 repetitio
 traductio 679

compar 680

compar (3)
 oppositio (3)

repetitio
 descriptio 681

compar
 distributio
 conversio 682

Chapter 76 : REVELATION 16

transitio
 conclusio 684

compar
 continuatio
 repetitio (2)
 similiter desinens
 oppositio
 similiter cadens 685

compar
 oppositio
 sententia
 gradatio
 continuatio 687

compar (3)
 (chiasmus)
 oppositio (2)
 similiter cadens 688

Chapter 77 : REVELATION 16

compar (3)
 oppositio (3)
 repetitio
 similiter cadens 689

compar
 repetitio

oppositio	690	<u>Chapter 79</u> : REVELATION 16	
compar		compar (2)	
oppositio		conduplicatio	
distributio		similiter cadens	703
conduplicatio	691		
		compar	
continuatio		oppositio	
compar	692	repetitio	704
compar		oppositio	
dissolutio		repetitio	705
repetitio			
(conflatio)	693	compar	
		oppositio	706
compar (3)			
repetitio (2)			
traductio		<u>Chapter 80</u> : REVELATION 16	
conduplicatio		repetitio (2)	
oppositio	694	distributio (2)	707
compar (2)		repetitio (2)	
repetitio		compar	
inclusio		inclusio	
oppositio	695	conversio	708
<u>Chapter 78</u> : REVELATION 16		compar	
		conversio	
compar (2)		oppositio	710
oppositio	696		
		inclusio	
		chiasmus	711
compar (2)		compar	
oppositio		conversio	
inclusio	699	similiter desinens	
		oppositio	712
compar (2)	700		

Chapter 81 : REVELATION 16

expolitio	
distributio	
repetitio	
complexio	
transitio	713
transitio	
oppositio	715
compar	
oppositio	716

Chapter 82 : REVELATION 16

(disjunctio)	
oppositio	
conduplicatio	
repetitio	
conversio	
similiter desinens	717
similiter desinens	
similiter cadens	718
oppositio	719
similitudo	721

Chapter 83 : REVELATION 16

compar	722
compar	
expolitio	724

Chapter 84 : REVELATION 16

compar	726
expolitio	
repetitio (2)	
repetitio (med.)	
(complexio)	
commutatio	
dissolutio	727

Chapter 85 : REVELATION 16

compar	
traductio	
oppositio	
interpretatio	
similiter cadens	728
exclamatio	729

Chapter 86 : REVELATION 16

compar	
articulus	
similiter cadens	731
compar	732

SHORT TEXT

Chapter 1

compar
repetitio (med.)
conversio 204

compar
repetitio 206

Chapter 3

compar
repetitio (2)
conduplicatio 211

Chapter 4

compar
ratiocinatio 212

compar
complexio 213

compar
repetitio (med.) 216

Chapter 5

traductio 217

Chapter 6

compar
repetitio
repetitio (med.)
conversio 220

compar (2)
repetitio (2)
repetitio (med.)
conversio 221

compar
oppositio 222

Chapter 7

compar 225

Chapter 8

ratiocinatio 226

compar
repetitio 228

Chapter 9

compar
oppositio 231

Chapter 10

conversio 235

Chapter 11

compar
oppositio
gradatio
(chiasmus) 238

Chapter 12

compar
repetitio
oppositio 239

compar
repetitio

Chapter 13

(similiter cadens) 242

repetitio 243

continuatio
compar
conversio
traductio 244

Chapter 14

continuatio 247

Chapter 15

compar
conversio
repetitio 248

complexio (2)
compar (2)
repetitio 249

compar
traductio 251

Chapter 16

repetitio 252

Chapter 17

compar
oppositio
traductio 254

compar
oppositio 256

Chapter 18

compar
repetitio
similiter cadens 257

Chapter 19

compar (2)	
traductio (2)	
adnominatio	
repetitio	
repetitio (med.)	259
interrogatio	260

Chapter 20

compar (3)	
repetitio (3)	
oppositio	263
compar	
repetitio	265

Chapter 22

compar	
oppositio	
tautologia	268
compar	
repetitio	269

Chapter 23

conversio	
exclamatio	
repetitio	271
compar (3)	
ratiocinatio (2)	

conversio
oppositio (2)

traductio
inclusio 272

Chapter 24

compar
repetitio
conversio 274

Chapter 25

compar
chiasmus 276

BIBLIOGRAPHY

Primary Source

Colledge, Edmund, and James Walsh, eds. A Book of Showings to the anchoress Julian of Norwich. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1978.

Secondary Sources

Bancroft, Anne. The Luminous Visions: Six Medieval Mystics and Their Teachings. London: Unwin Hyman, 1982.

Beer, Frances. Introduction. Revelations of Divine Love: The Shorter Version. By Julian of Norwich. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1978. 7-37.

Bradley, Ritamary. "Metaphors of Cloth and Clothing in the *Showings* of Julian of Norwich." Mediaevalia 9 (1983): 269-282.

Bradley, Ritamary. "Mysticism in the Motherhood Similitude of Julian of Norwich." Studia Mystica 8.2 (1985): 4-37.

Bullinger, E.W. Figures of Speech Used in the Bible. 1898. Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1968.

Caplan, Harry, trans. (Cicero) Ad C Herennium de Ratione Dicendi (Rhetorica Ad Herennium). London: William Heinemann, 1954.

Coleman, Janet. Medieval Readers and Writers: 1350-1400. New York: Columbia University Press, 1981.

Colledge, Edmund, and James Walsh, eds. Julian of Norwich: Showings. New York: Paulist Press, 1978.

Colledge, Edmund, and James Walsh. "Editing Julian of Norwich's Revelations : A Progress Report." Mediaeval Studies 38 (1976): 404-427.

Cooper, Austin. Julian of Norwich: Reflections of Selected Texts. Mystic, Connecticut: Twenty-Third Publications, 1988.

Cummings, Charles. "The Motherhood of God According to Julian of Norwich." Peace Weavers: Medieval Religious Women Vol. 2. Eds. John A. Nichols and Lillian Thomas Shank. Kalamazoo: Cistercian Publications, 1987.

Geoffrey of Vinsauf. Poetria Nova. Trans. Margaret F. Nims. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1967.

Glasscoe, Marion. "Means of Showing: An Approach to Reading Julian of Norwich." Spätmittelalterliche Geistliche Literatur in der Nationalsprache 106. Ed. James Hogg. Salzburg: Institut Für Anglistik und Amerikanistik, 1983. 155-177.

Glasscoe, Marion. Introduction. A Revelation of Love. By Julian of Norwich. Exeter: University of Exeter, 1986. vii-xviii.

Holman, C. and Harmon, W., eds. A Handbook to Literature. New York: Macmillan, 1986.

Jantzen, Grace. Julian of Norwich: Mystic and Theologian. London: SPCK, 1987.

Jones, Catherine. "The English Mystic: Julian of Norwich." Medieval Women Writers. Ed. Katharina M. Wilson. Athens, Georgia: University of Georgia Press, 1984.

Kane, Thomas S. et al., eds. Glossary. Writing Prose: Techniques and Purposes. Toronto: Oxford University Press, 1987. 698-712.

- Lagorio, Valerie and Ritamary Bradley. The 14th-Century English Mystics: A Comprehensive Annotated Bibliography. New York: Garland, 1981.
- Lanham, Richard A. A Handlist of Rhetorical Terms. Berkeley, University of California Press, 1969.
- Murphy, James. Rhetoric in the Middle Ages: A History of Rhetorical Theory from Saint Augustine to the Renaissance. Berkeley: University of California Press, 1974.
- Pelphrey, Brant. Christ Our Mother. Wilmington, Delaware: Michael Glazier Inc., 1989.
- Pelphrey, Brant. Love Was His Meaning: The Theology and Mysticism of Julian of Norwich. Salzburg: Institut für Anglistik und Amerikanistik, 1982.
- Riehle, Wolfgang. The Middle English Mystics. Trans. Bernard Standring. London: Routledge & Kegan Paul, 1981.
- Sonnino, Lee A. A Handbook to Sixteenth-Century Rhetoric. London, Routledge & Kegan Paul, 1968.
- Stone, Robert Karl. Middle English Prose Style: Margery Kempe and Julian of Norwich. The Hague: Mouton & Co., 1970.
- Upjohn, Sheila. In Search of Julian of Norwich. London: Darton, Longman and Todd, 1989.
- Wilson, R.M. "Three Middle English Mystics." Essays and Studies 9 (1956) 87-112.
- Windeatt, B.A. "Julian of Norwich and Her Audience." R.E.S. New Series 28.109 (1977): 1-17.
- Wolters, Clifton. Introduction. Revelations of Divine Love. By Julian of Norwich. London: Penguin, 1966. 11-46.